

La Voz de Asturias

DIARIO DE INFORMACIÓN

Agosto 1923

Año I—Núm. 98

Apartado de Correos, núm. 29

Jueves, 2 de Agosto de 1923

Redacción y Admón. Gil de Jaz, 3.-OVIEDO

Precio: 10 cts.

ANTE LA REALIDAD Constitución de la Diputación provincial

Es bien triste advertir que a los dos años del desastre de Annual estemos sin saber qué hacer y se nos diga que el Gobierno se reúne para deliberar, y, si acaso, acordar como hemos de reducir los enormes gastos y los grandes sacrificios que en Marruecos estamos realizando, o qué conducta debemos seguir para aprovecharlos, ya que es sabido que el statu quo no consume todoterminadamente. Bien dijo el Sr. Maura que cien veces peor que lo de Annual había sido lo de Monte Arruit, que el no haber estado la nación preparada para acudir rápidamente en socorro de esta posición era el resultado de muchos desgobiernos. Y decimos nosotros que más de cien veces peor que lo de Monte Arruit, es lo de ahora, que nos encontramos a los dos años de la catástrofe sin haber sabido liquidar, con el ejército expedicionario en África y sin saber qué hacer, pensando en cómo salir del atolladero. Es bien triste confesarlo, pero nada ganaríamos ocultando este hecho que pone tan de manifiesto nuestra incapacidad.

Todos los días se nos da alguna noticia que nos informa de la recluta que Abd-el-Krim está haciendo, organizando e instruyendo a sus guerreros; de las obras de fortificación que está practicando; del emplazamiento de cañones; de la adquisición de ametralladoras, etc. Y nosotros qué, nos preguntamos sin saber que contestarnos, porque el Gobierno todavía no ha decidido sobre si hemos de avanzar o si hemos de estar quietos.

Este problema que ahora dicen que el Gobierno se plantea, lo tenía delante de los ojos cuando vino al poder, y no nos explicamos como ha dejado pasar ocho meses en esta situación, entreteniéndose en perder el tiempo en tratos y en chau chau, de los que, a poco que supiera de como están las cosas en el Rif, debió comprender que nada útil había de sacar y si el jefe árabe no se sacrificó que España esté haciendo. Si es verdad que no queremos abordar operaciones militares, pues, entonces, saber que estas solo poría evitarlas retrocediendo a la línea de Kert; pues mientras estemos en la línea avanzada que hoy ocupamos, el enemigo nos hostilizará y nos obligará a combatir, que en este río límite en que Abd-el-Krim quiere que termine nuestra jurisdicción y comience la del flamante Sultán del Rif, que es su persona excelsa. Después de las negociaciones promovidas por Dris Ben-Said y seguidas por Dris-er-Rifi en nombre de España, ya no es fácil que el Gobierno pueda acordar que nuestras tropas retrocedan a la línea del Kert, estamos por decir que no es posible, según la letra de los Tratados, porque, abandonando por imposición de Abd-el-Krim terreno que tenemos ocupado, renunciáramos a él y fácilmente reconocemos la autoridad del jefe rebelde allí donde solo el Jefe y sus delegados pueden ejercerla con nuestra acción de protectorado.

Retroceder ahora, por que Abel-el-Krim lo pida, no parece factible, sin hacer dejación de nuestros deberes como nación protectora, comenzando por renunciar a la superioridad moral y material sobre elemento indígena. Pudimos no pasar del Kert; pudimos volver al Kert después de castigar duramente al enemigo, y organizamos seriamente con tiempo para una acción ulterior de desenvolvimiento del protectorado; pero abandonamos ahora un territorio que nuestras armas dominaron hace más de un año, y dejar al enemigo por dueño y señor de aquellas tierras como si nos hubiera vencido, eso, no sabemos si el Gobierno lo desea pero si creemos que no podrá realizarlo, y si lo acuerda será porque quiere abandonar el poder, pues no ha de vencer las resistencias que a ello se opongan.

Como somos opuestos a la guerra, siempre hemos dicho que debíamos situarnos donde ella no se produjese y el tiempo, bien administrado, iría haciendo lo demás; pero había de ser voluntariamente y para aprovechar la paz en futuros desenvolvimientos de nuestra acción de protectorado. Cuando hemos visto que el Gobierno malgastaba el tiempo en tratos y negociaciones con el enemigo, como sabíamos la actitud de este y estábamos convencidos del fracaso de estos intentos diplomáticos advertimos a nuestros lectores que cuando el Gobierno se desengañase, ya no sería momento para retroceder, que equivaldría ahora a una desmilitarizada retirada de nuestro ejército que llegó victorioso a las posiciones que ocupa, y no le quedaría otra solución que la guerra. Desgraciadamente a esto venimos a parar, la realidad así lo impone, diga lo que quiera la memoria que el Gobierno aún espera recibir del Alto Comisario para enterarse y digan lo que digan las notas oficiales de las reuniones de los ministros.

Lo que ahora podrán discutir los señores ministros será si, sabiendo que el enemigo aprovechó el tiempo que duraron las desventuradas negociaciones por nosotros inocentemente promovidas, en organizarse, fortificarse, pertrecharse y hasta se dice que uniformarse con chilaba azul y cinturón de cuero bordado en colores, debemos tomar la iniciativa y buscarle, atacarle y perseguirle, o hemos de esperar pacientemente a que él acche la ocasión y elija el lugar mejor para batir nuestras posiciones. Este, y no otro, es el momento, bien triste por cierto, después de dos años del desastre y después de un año de quietud inexplicable, inactivo nuestro ejército en las posiciones de la zona de Melilla. Por ello hemos comenzado diciendo que el hecho se presta a reflexiones más graves y más pesimistas que las que ha sugerido al Sr. Maura aquel otro hecho trágico de que España no hubiese podido acudir rápidamente en socorro de Monte Arruit.

ALI-BEY

PRIMERA SESION

A las doce de la mañana de ayer se constituyó la nueva Diputación provincial.

Preside el gobernador interino señor Masa, ocupando los puestos de secretarios, por ser los más jóvenes, los Sres. Merediz y Diaz Castañón.

El señor Gobernador declara abierto el primer período semestral, pronunciando breve discurso de salutación.

Después dedica un elogio a la Diputación de Asturias, de la cual dice que figura entre una de las principales de España, como modelo de administración y honradez.

Después se suspende la sesión unos minutos para acompañar al señor Gobernador hasta la puerta del Palacio provincial.

Reanudada la sesión ocupa la presidencia D. David Somines.

Asisten los diputados señores Guisasola, Gomez Arias, Perez Alonso, Rodriguez Arango, Rios, Gonzalez y Gonzalez, Suarez, Labra, Mendez Trelles, Tuñón, Abego, Marcos, Merediz, Miñor, Cienfuegos Jovellanos, Saro, Trelles, Blanco, Rico Avello, Diaz, Braga, Garcia Lopez, Argüelles, Cabanilles, Prieto y Llano Ponte.

El secretario da luego cuenta del artículo 45 de la ley Provincial que dispone se dictamine sobre las credenciales presentadas en la Secretaría y se dejen 24 horas sobre la Mesa.

Se nombra después la Comisión permanente de actas que ha

de emitir dictamen sobre las mismas, nombrándose por unanimidad a los Sres. D. Restituto Perez Alonso, D. Humberto Blanco, don Pancracio Garcia Lopez, don Rafael Labra y D. Enrique Arias. Se nombra una comisión auxiliar, que la integran los señores don Carlos Tuñón, D. Celso Gomez y D. Manuel Gonzalez y Gonzalez.

Se suspende por cinco minutos la sesión, para que esta comisión emita dictamen sobre los nuevos diputados que figuran en la comisión anterior.

Reanudada la sesión se dan por válidas las actas de los señores que lo son D. Enrique Arias, por el distrito de Avilés; D. Restituto Perez Alonso, por Infesto, y don Humberto Blanco, por Luarca.

Seguidamente pide la palabra el Sr. Saro, para decir que se está celebrando en aquellos momentos un acto muy importante en Covadonga, y en el cual tienen todos los buenos asturianos puesta su alma, porque representa el cariño de aquellos hermanos, que desde lejos han pensado en el Santuario de la Reconquista española.

Ellos quieren que del Monte de Auseva se arranque la piedra que ha de ser sillar sobre el que descanse el edificio que ha de acoger a nuestros emigrantes.

Por todo esto pide que se envíe un telegrama al Cabildo de la histórica Basílica, y otro al Centro Asturiano de la Habana.

Así se acuerda, señalando la hora de las doce de mañana para la segunda sesión.

Comisión de Festejos de San Mateo

Ayer, a las seis de la tarde, volvió a reunirse la Comisión de Festejos, integrada por la Comisión de Interior, representada por los Sres. Fernández Alonso, Laspra y Fernández Granda, con representantes de la Industria, el Comercio, Cámaras de Comercio y de la Propiedad Urbana, de los deportes locales y de la Prensa.

El Sr. Fernández Alonso dió cuenta del donativo de 500 pesetas que para iniciar la suscripción entregó D. José Cima.

Se acordó que una persona significada de cada gremio reúna a éste para ver la cantidad con que pueda contribuir a la organización de los diversos festejos.

Se cambiaron impresiones a fin de formular un avance del Programa que pudiera desarrollarse.

La Comisión oyó a persona tan competente en festejos taurinos como D. José Díaz «Banderilla», el cual hizo atinadas observaciones acerca del espectáculo taurómico posible en los días clásicos de San Mateo.

Apuntáronse otros festejos aceptados en principio y a reserva de las disponibilidades de mañana. Dichos festejos son, aparte de los taurinos, una Fiesta asturiana, Concurso de bandas, Juegos floridos, Concurso de ganados, Premios a la virtud, a la ancianidad, maternidad, etc.; cabalgata, tiro de piñón, fuegos artificiales, verbenas, iluminaciones, partidos de futbol, de tenis, alarde musical, Garden-Party, etc.

Luego nombrose una Comisión ejecutiva para la organización definitiva del programa, que quedó integrada por la Comisión de Interior del Ayuntamiento, cuatro representantes de la Industria y el Comercio, Presidente del Club Deportivo, Real Stadium, Tennis, Automóvil Club, Casino y Centro Mercantil y los Directores de los diarios locales.

La Comisión comenzará a actuar hoy mismo y es de esperar de su diligencia que en plazo breve pueda presentar en espléndido Programa, si las entidades locales responden con su altruismo e innegable amor a la ciudad, a los gastos que dicho Programa habrá de originar.

DE SOCIEDAD

Entre los alumnos ingresados en la Academia de Artillería, figuran nuestros paisanos D. Guillermo García Parreño y D. Armando Cabanilles Riva.

En la de Ingenieros, con el número 1, D. Manuel García Rendueles y Juárez.

Nuestra enhorabuena. Después de pasar unos días en Grado, se encontraba ayer entre nosotros, de regreso para Gijón, el joven sporman José Pastor Rivarriero.

En el rápido de ayer salió para San Sebastián, donde pasará la temporada veraniega, la respetable viuda de Odriozola con su bellísima hija Faustina e hijo José Miguel.

De Lugo (Lugo) regresó a Oviedo nuestro distinguido amigo D. Pedro Alvarez.

Ayer tuvimos el gusto de saludar en esta capital el bondadoso y culto párroco de San José de Gijón, don Balbino Fernández.

Ayer se encontraba en esta ciudad el senador del Reino, D. Indalecio Corugedo.

Del balneario de Fuente Santa regresó a esta capital la distinguida señorita Adelaida Ochoa y su sobrina Matilde.

Hoy saldrán para Cornellana. Hoy saldrá para Mondariz el presidente del Congreso, acompañado de su bellísima Margot.

También saldrá hoy para el citado balneario, el diputado a Cortes D. Alfredo Martínez.

Dimisión del Subdirector de Seguridad

(POR TELEFONO)

Madrid.—El duque de Almodovar ha aceptado la dimisión que ha presentado el Subdirector de Seguridad D. Alvaro de Juana, nombrando para sustituirle a D. Luis Feas, actual jefe del cuerpo de Hacienda.

CASA NATALIO

Chaquetas de punto para Sport

LA ACTUALIDAD POLÍTICA La actitud del Gobierno no ante el problema marroquí

La crisis no se planteará hasta octubre

En la Presidencia

El tratado con Bélgica

El marqués de Alhucemas manifestó a los periodistas que le había visitado el Sr. Sánchez Toca, con el fin de cambiar impresiones sobre la actuación de la Junta Protectora de la Industria Nacional, que como se sabe ha de ser consultada antes de terminar el tratado con Bélgica.

Varios de los componentes de dicha Junta se encuentran fuera de Madrid.

El Consejo de hoy

Preguntado sobre cuando habría Consejo, contestó que esta tarde se reunirían los ministros. A dicha reunión se llevarán algunos proyectos de Gobernación, Fomento y Trabajo.

Luego que se resuelvan estos asuntos de trámite, el ministro de Estado dará cuenta de la memoria remitida por el Alto Comisario. Como es muy extensa y no ha habido tiempo de traer copias, nos limitaremos a continuar Alhucemas—a cambiar impresiones sobre el documento.

También hablará—dijo—en el Consejo de hoy, el ministro de Hacienda.

En resumen; que nos reuniremos esta tarde, y que si ha de haber o no continuación depende del Sr. Villanueva.

En Gobernación

Todo paz

Al recibir a los periodistas el duque de Almodovar, les dijo que no ocurría nada de particular y que las noticias de provincias reflejaban una gran tranquilidad.

Preguntado sobre los informadores si era verdad, según decían algunos periódicos, de la mañana que en Getafe había ocurrido un grave accidente automovilista.

El ministro dijo que no sabía nada, pues la única noticia de ese género que a él había llegado, era de que había descarrilado una máquina del expés a Santander, accidente que por fortuna no tenía importancia.

En Hacienda

Nuevo Reglamento

En este departamento han facilitado una nota oficiosa explicando las razones de la publicación del nuevo Reglamento sobre la achicoria y productos sucedáneos.

Dice esta nota, que la ley de 28 de Noviembre de 1899 creó un impuesto sobre la fabricación de achicorias tostadas y molidas y productos sucedáneos del café y te. Para el cumplimiento de esta disposición se dictó el Reglamento de 7 de Diciembre del mismo año.

Durante veintidós años, su texto ha sufrido diferentes modificaciones, sin que apesar de ellas exista verdadera garantía contra la defraudación.

Debido a esto se ha redactado el nuevo Reglamento aprobado por Real decreto firmado hoy, que viene a codificar todas las innovaciones introducidas con anterioridad.

Se hacía preciso determinar qué materias debían ser consideradas como sucedáneas del te y fijar los requisitos necesarios para adquirirlos y proceder a la mezcla de unos con otros.

Establece también el Reglamento la intervención del Estado en las fábricas, pero en forma que no moleste a la producción, y tiene la libertad de abastecer a los consumidores de imp...

No hay tal accidente

Los periodistas preguntaron al director de Seguridad si había tenido noticias sobre el accidente de automóvil.

Contestó que no. Esto hace suponer que el rumor obedece a alguna equivocación sufrida por algunos periódicos.

El momento político

El interés político sigue concentrado en torno al problema de Marruecos, que adquiere nuevamente actualidad con motivo del envío de la Memoria del Alto Comisario.

Es propósito decidido del Gobierno que cese el statu quo, que entorpece el desarrollo normal de los asuntos públicos.

Algunos comentaristas hacían notar que ya en otra ocasión ha expresado el Gobierno este propósito, sin llegar a realizarlo. Pero personas allegadas a miembros del Gabinete, aseguran que entonces hubo esperanzas en que se resolvería la política iniciada a propuesta del ministro de Estado. Hoy esa política no ha de concebirse con esperanzas halagüeñas.

Esto unido a la antipatía cada vez más acusada, es la opinión por el problema de Marruecos, por no cumplirse las promesas de repatriación hechas por el Gobierno, hace necesario examinarlo a fondo y adoptar una resolución definitiva.

La deliberación del Gobierno sobre la Memoria del Alto Comisario durará varios días, pues tiene una extensión inesperada y además está muy documentada para justificar las propuestas que hace.

La actitud de Villanueva

Se atribuye al ministro de Hacienda el propósito de no realizar ningún trabajo preliminar de presupuestos sin que recaiga acuerdo definitivo en la cuestión de Marruecos desde el punto de vista económico.

También expondrá con claridad en el Consejo la situación del Tesoro, para que los nuestros lo tengan presente al resolver sobre la Memoria del señor Silvela.

Los ministros elogian la decisión del marqués de Alhucemas de dejar tiempo para estudiar la Memoria.

No habrá crisis

Una personalidad política decía esta tarde, que carecían de fundamento los rumores que circulan respecto a una próxima crisis.

Es lógico que haya en el seno del Gobierno algunas discrepancias al examinar los problemas palpitantes. Pero estas discrepancias no llegarán al extremo de que se plantee la crisis.

Cuando es probable que ocurra esto es al reanudar las tareas parlamentarias, para dar entrada en el Gobierno a los reformistas.

Tampoco el Gobierno se decidirá a que se realice una operación en Alhucemas, siguiendo con gran actividad las negociaciones, que hasta ahora no han podido ultimarse, sin duda debido a los consejos que tiene Abd-el-Krim.

Asimismo el Gobierno no realizará ninguna operación en el Rif.

A toda maquina

En nuestra anterior sección se «deslizaron» algunas erratas.

«Molestarles a ustedes subsanando ese desliz? ¿Para qué?»

«¡Si tenemos la seguridad de que ese ha de ser el pan de cada original en que hayamos metido nuestra pluma pecadoral»

Con más que eso de las erratas nos resulta muy socorrido a los que a más de tener mala letra (e idem sombra) nos hallamos en posesión de la ignorancia enciclopédica, de que habló el genial D. Miguel.

Porque así cada vez que nuestros enciclopédicos desconocimientos nos lleven a escribir algún dislate, se echa la culpa a la mala letra y consistentemente a los cajistas y a Cristo con todos!

Cotufa ha pasado por frente a la casa de Don Nué, le ha visto afilando el balón una navaja y el hombre «cien sus cuentas y se ha hecho amigo de Don Nué» (versión de éste).

Esta escena quinterianosa viene a la mente al leer la noticia que transmitieron ayer algunos correspondientes madrileños.

Abd-el-Krim ha visto los preparativos que estamos haciendo ante Alhucemas y quiere otra vez entablar negociaciones para «estar amigo».

Pero ya verán ustedes como esta versión es de algún otro Don Nué de nuestra casa.

EL MUNDO

ALMACÉN DE NOVEDADES

ULTIMAS

CREACIONES DE LA MODA

NOTICIAS TELEFONICAS

Servicio especial de Santander

Muerte de D. Luis Torres de Quevedo

Banquete al poeta venezolano—Accidente automovilista

Los infantes en la playa

Esta mañana, los infantes don Juan y don Gonzalo, fueron en coche a la playa del Sardinero. También paseó por este lugar la infantita Beatriz, guiando un «landeau» tirado por mulas. Los infantes tomaron el acostumbrado baño.

Por la población

El Príncipe de Asturias y el infante don Jaime, pasearon en automóvil por la población, descendiendo del coche en algunas calles y penetrando en algunos comercios para realizar varias compras.

Jugando al tennis

La Reina Victoria, acompañada de la condesa del Puerto, duquesas de Santo Mauro, San Carlos y de la Victoria, pasó la mañana jugando al «tennis» en el campo de la Real posesión de la Magdalena.

Trabajando

El Rey permaneció la mañana en su despacho particular, trabajando con su secretario D. Emilio María de Torres.

Audiencia Regia

A medio día, D. Alfonso recibió en audiencia al duque de Santa Elena, recientemente nombrado capitán general de Canarias. También recibió al comandante general del apostadero, Sr. Pintado, y al arzobispo de Valladolid Sr. Gandásegui.

Invitados

El Rey sentó a su mesa y almorzar al Sr. Pintado y al arzobispo Gandásegui.

Falleció D. Luis Torres Quevedo. En su casa de Polanco, que fué del insigne novelista D. José María Pereda, ha fallecido el ingeniero D. Luis Torres Quevedo, hermano del famoso inventor. Con tal motivo, los Reyes han enviado un sentido telegrama de pésame al hijo político del finado y culto escritor D. Vicente Pereda.

También telegrafiaron a su hermano el sabio inventor D. Leonardo Torres Quevedo.

Un banquete

En el palacio que los marqueses de Valdesilla tienen en Las Taboñas, próximo a Solares, fueron obsequiados con un banquete inspirado poeta D. Andrés Eloy

Blanco y su bellissima hermana Lolita. Asistieron al acto, el cónsul de Venezuela, también eximio poeta Sr. Gutiérrez Bethencourt; marqueses de Amboage y Valderas; señorita María Luisa Pelayo, sobrina del anfitrión, y los directores de los diarios. Como se recordará, el marqués de Valdesilla ha sido el donante de los premios para el certamen Hispano-Americano organizado por la Asociación de la Prensa santanderina. Terminada la comida, el poeta venezolano, accediendo a instancias de los conmensales, recitó varias de sus poesías. Después visitaron todos los asistentes la finca hasta la hora del té, que tomaron en el mismo palacio.

Segundo partido de polo

Esta tarde se celebró, en el campo del palacio de la Magdalena, el segundo partido de polo. Asistió la familia Real y numeroso público invitado al efecto. Formaron el equipo morado, el Rey, los condes de Yeves y Velayos y marqués de Villabrágima. El blanco lo constituían los marqueses de Viana, San Damián, Santo Mauro y Mister Thomas. Ganaron los blancos por seis a cuatro.

De paseo

Después de terminarse el partido de Polo, el Príncipe de Asturias y el infante D. Jaime salieron de paseo, llegando hasta la Fuente de la Salud.

Los coros gallegos se van

Los coros «Cantigas e Aturuxos» dieron esta noche una serenata al Sr. Gobernador. Después visitaron las redacciones de los diarios locales para despedirse, pues mañana salen para Tortelavega, donde darán un concierto.

Vuelca un automóvil

Cuando venía con dirección a Santander en automóvil el empresario de esta Plaza de Toros de la misma Sr. Teral, acompañado del periodista bilbaíno, director de «El Pueblo Vasco», señor Cruz, al llegar a las proximidades de Castro Urdiales el coche se metió en una cuneta, volcando. Resultó Teral con una contusión en la rodilla y su amigo ileso.

La acción de España en Marruecos

Orden de incorporación de cuantos disfrutaban licencia

Reconocimientos por varias columnas

(POR TELÉFONO)

Sobre una supuesta deserción

Madrid.—En el Ministerio de la Guerra han manifestado esta mañana que se seguía sin noticias que confirmaran o rectificaran la información publicada por algunos periódicos sobre la deserción de contingentes indígenas. El general Aizpuru ha pedido a Marruecos noticias concretas. En cuanto sepa la verdad de lo ocurrido, dará una referencia a la Prensa.

A sus destinos

Por noticias particulares llegadas de Melilla se sabe que ha cesado toda clase de permisos que disfrutaban los jefes, oficiales, clases y soldados del ejército de operaciones, habiendo recibido últimamente órdenes de incorporación a las posiciones del campo los regimientos de Valencia, Isabel la Católica, San Marcial y Valladolid, que se hallaban con permiso en la plaza.

Entrevista

Madrid.—El exsecretario de la Alta Comisaría en Marruecos señor López Ferrer ha celebrado esta mañana una entrevista con el ministro de la Guerra.

Detenidos

Melilla.—En el poblado de Nador, han sido detenidos cinco individuos indocumentados. Parece ser que procedían de la zona francesa.

Han sido conducidos a la plaza por la benemérita.

Un incendio

Melilla.—Un grupo de rebeldes

prendió fuego a las malezas de una barrancada de Tizzi-Aza, siendo sofocado el fuego por las fuerzas allí destacadas.

Reconocimiento

Melilla.—Del campamento de Kandussi ha salido una columna compuesta por el regimiento de Ceriñola, sección de caballería de Farnesio, una batería ligera y elementos auxiliares, efectuando un extenso reconocimiento. Las fuerzas regresaron sin novedad.

Hostilizando

Melilla.—En la pasada noche el enemigo hostilizó ligeramente la posición cercana a Tizzi-Aza, siendo rechazada la agresión sin bajas por nuestras tropas.

Otros reconocimientos

Melilla.—Varias columnas han efectuado reconocimientos, regresando sin novedad a los campamentos.

La acción de la artillería

Melilla.—Las baterías de la posición de Ben-Tieb, siguiendo indicaciones de los aviones, rompieron fuego sobre grupos de rebeldes que se dedicaban a construir fortificaciones en la roca de Yebel Udia. Fueron dispersados los distintos grupos.

Parte oficial

El comunicado oficial de Marruecos facilitado esta noche en el ministerio de la Guerra dice que no ocurre novedad en todo el territorio del protectorado.

Retiro obrero obligatorio.

(POR TELEGRAMA)

Madrid.—Los vocales obreros de la Comisión paritaria nacional de Previsión, han comunicado hoy sus impresiones en la conferencia celebrada en la Casa del Pueblo acerca de la celebración en toda España del Segundo aniversario de la implantación del Retiro obligatorio.

Disertaron los vocales D. Narciso Vázquez, de Extremadura; D. Andrés García, de Madrid; don Francisco Molina, de la Andalucía oriental; D. Juan Durán, de Cataluña y D. Francisco Sanchis, de Valencia; D. Manuel Vigil, de Oviedo; Núñez Tomás, de la Andalucía occidental y D. Remigio Cabello, de Valladolid. Todos ellos mencionaron la labor loable del Instituto Nacional de Previsión, de cuya Comisión asesora forman parte especialmente los Sres. General Marvá, Salillas y Maluquer.

D. Matías Gómez Latorre, que presidió el acto, manifestó que no necesitaba enaltecer la importancia y alcance del mismo y propuso como resumen las siguientes conclusiones que fueron aprobadas con gran aplauso. Afirmar la reivindicación obrera del Retiro obligatorio. Proseguir con perseverancia la política social que consiste en arraigar lo ya establecido y procurar sucesivas ampliaciones. Dar preferencia al desarrollo del régimen de mejoras en su aspecto de protección familiar. Manifestar que el Retiro obliga-

torio no atiende a peticiones de anticipación de edad o aumento de pensión. Tener presente que la cuota voluntaria obrera en el sistema de mejoras, asegura la indemnización inmediata en caso de invalidez absoluta para el trabajo. Procurar por todos los medios posibles el cumplimiento del Retiro obligatorio, especialmente a los obreros del campo. Colaborar decididamente por la pronta constitución de las Cajas castellanas, que deben completar la organización social de España. Expresar al Ministro del Trabajo la urgencia y el interés del posible auxilio a la mujer obrera parturienta, sin lo que no son posibles leyes debidas de protección a la mujer.

MONTES

SASTRERIA

CIMADEVILLA, 34

OPOSICIONES A ESCUELAS

Academia preparatoria

Colegio San Luis Sta. Susana, 6 OVIEDO

ZARAGOZA Palace-Hotel

Pensión desde 12 pesetas Agua corriente, caliente y fría

EL ENCANTO FRUELA, 4 Teléfono 6-43 PRIMERA CASA EN CAMISERIA DE CABALLERO

CONSEJO DE MINISTROS

El Sr. Villanueva trata de la situación económica

Expone la necesidad de reducir los gastos

A la entrada

A las cinco y media de la tarde se reunieron los ministros en Consejo en la Presidencia. Llegó el primero el Sr. Salvatella, entrando sin decir nada a los periodistas.

Después llegó el marqués de Alhucemas y casi al mismo tiempo el Sr. Villanueva.

Los dos se detuvieron a hablar con los periodistas. El marqués de Alhucemas en tono jovial, habló con los representantes de la Prensa de que hacía mucho calor.

Y dirigiéndose después al señor Villanueva, dijo: —Aquí tienen ustedes al amo de los cuartos.

—De los pocos que quedan— replicó el ministro de Hacienda. —Es un tirano— interrumpió el Sr. García Prieto. Pero tiene buena cara.

—Si— replicó el Sr. Villanueva—; mal tiempo buena cara. El duque de Almodóvar dijo que le había visitado una comisión del Centro Hijos de Madrid; para protestar de cierta campaña para hacernos volver al antiguo régimen de las casas de juego.

En este sentido se me han dirigido protestas de provincias; pero yo sigo firme en mis propósitos, y mientras sea ministro, no solo mantendré cerradas aquellas casas clausuradas al principio de mi campaña, sino que acabaré con lo poco que queda, pues aunque fracasé en las gestiones que hube de realizar cerca de los banqueros para el sostenimiento de los establecimientos de beneficencia, estaba seguro de que encontraría sustituto de esta índole, sin necesidad de que rantar la firme resolución adoptada.

El ministro de Gracia y Justicia dijo que probablemente hablaría en el Consejo del asunto de los alquileres.

El ministro de Marina manifestó que el crucero «Cataluña» había llegado a la Carraca, desde donde zarpará para Huelva con objeto de tomar parte en las fiestas colombinas.

El señor Alba confirmó que había recibido la Memoria enviada por el señor Silvela. No es una Memoria, sino un conjunto de documentos importantes, y tiene más de trescientas páginas.

He mandado hacer copias para entregarlas a mis compañeros, y como es consiguiente, pasará a una ponencia, formada por el ministro de la Guerra y por mí. Así, pues, creo que en el Consejo de esta tarde no se tratará nada de eso.

El señor Chapaprieta anunció que daría cuenta de un proyecto de decreto para prestar auxilios económicos a las mujeres que trabajen en fábricas y talleres, en casos de alumbramiento. Los demás ministros no dijeron nada de interés.

Lo tratado

Cerca de las diez de la noche terminó el Consejo. El ministro de Hacienda fué rodeado por los periodistas, al que dijeron: —Usted habrá sido el héroe. —Sino el héroe— contestó— por lo menos el que ha hablado. He hablado mucho hoy y no he terminado todavía. Tendré que terminar en otro Consejo.

El ministro de la Guerra, dijo: —Solamente hemos tratado de Hacienda y Hacienda. —Y de Marruecos?— se le preguntó. —De Marruecos nada, porque es un asunto que requiere un es-

tudio de tres a cuatro horas y tienen que hacerse copias de la Memoria del señor Silvela para entregarlas a todos los ministros. Acaso el sábado o el lunes, según acuerde el Presidente, nos reuniremos nuevamente para estudiar los documentos enviados por el señor Silvela. Así, pues, lo único tratado hoy ha sido la cuestión económica, de lo que correspondió hablar al ministro de Hacienda.

El Sr. Alba fué preguntado también si se había tratado de Marruecos.

—Absolutamente nada—dijo el ministro de Estado. —¿Y del documento del Alto Comisario?

—Tampoco; pues ni yo he tenido tiempo para leerlo en el ministerio por su mucha extensión. Se ha tratado de la cuestión económica, y no oí hablar más que de millones y más millones por parte del ministro de Hacienda.

El Sr. Chapaprieta facilitó a los periodistas la siguiente

Nota oficiosa

El Consejo, después de despachar expedientes de trámite de Hacienda y Gobernación, escuchó la detallada relación que hizo el ministro de Hacienda respecto a la situación económica y de los trabajos preparatorios para la formación del nuevo presupuesto, leyendo estadísticas; e igualmente expuso la necesidad de limitar los gastos públicos.

En sucesivos Consejos seguirá tratando el Gobierno de problema tan interesante y que está relacionado con los demás planteados.

Ampliación al Consejo

Parece que en el Consejo dijo también el ministro de Hacienda que era necesario reducir los gastos de Marruecos e igualmente necesario que cesara el anticipo a las Compañías.

CÉSAR LÓPEZ

Taller de Joyería

CONSTRUCCION Y

REFORMA DE ALHAJAS

Universidad, 6. — Teléfono, 7

OVIEDO

LA ESMERALDA

Relojería

Joyería

Cimadevilla, 8. — Teléf. 6-76

Casa dedicada

con especialidad

a la confección de camisas

la medida

CAMISERIA INGLESA

URIA, 34

OVIEDO

DROGUERIAS BRAGA

Casa Central Arguñoles, 3. Sucursal: Uria, 22. Tel. 4-1

Drogas industriales y medicinales, papeles pintados, pinturas, barnices cristales, material eléctrico, perfumería nacional y extranjera, aparatos de acetileno, brochas, cepillos, pinceles, ortopedía, z godones, gasas. Artículos fotográficos, productos Kede

Conflictos sociales

(POR TELÉFONO)

EN MADRID

Conflicto conjurado

Los repartidores de carnes han presentado un oficio al Gobernador, anunciando la huelga sino se aceptan las bases presentadas. Pero el conflicto ha quedado conjurado por un donativo hecho por los abastecedores, el cual se distribuirá entre los repartidores.

Los ferroviarios

Se insiste en que los ferroviarios exteriorizarán pronto su disgusto porque la Compañía ha concedido las ocho horas a los agentes de las oficinas y talleres, quedando sin este beneficio los jefes, mozos de estación, factores y guardafrenos.

Accidente automovilista

(POR TELÉFONO)

Madrid.—En la calle de Bravo Murillo chocó con un montón de piedra el automóvil de servicio público número 505, que había sido alquilado por sus ocupantes, resultando heridos los siguientes: Gregorio Ruiz Ayala, de 33 años, médico del Asilo de la Paloma, herido grave; José Simón Leidas, de 24 años, de pronóstico reservado; Baltasar Matos y el mecánico Francisco Pérez, leves.

RETALES

HOY

JUEVES HACE SU VENTA

ALMACENES

BLANCO Y NEGRO

CASA NATALIO

Vestido; punto de seda

Gran moda a 130 ptas.

...ITO Anis de la Asturiana

DE ESPAÑA Y EXTRANJERO

EL CONFLICTO BANCARIO La intervención del ministro del Trabajo

(POR TELÉFONO)
En Madrid

La intervención de Chapaprieta
El ministro del Trabajo ha manifestado que se ocupa del conflicto bancario, conferenciando con representantes de una y otra parte.

Pero hasta el momento no se vislumbra solución. También dijo que había conferenciado con una comisión de la Constructora Naval, hablando de la situación de los astilleros de Matagorda, para ver si se encuentra una solución por la falta de trabajo.

El ministro dijo que daría cuenta de esta entrevista en el Consejo de esta tarde.

El abono de sueldos

Madrid.—En el momento de abonar el sueldo a los empleados del Banco Español del Río de la Plata que tienen categoría de sub-jefes, surgió una duda acerca de la aplicación de las bases firmadas por el Banco con el Sindicato.

La dirección del Banco manifestó que entre sus empleados no había jerarquías y que sólo abonaba los sueldos con arreglo a las

bases por años de servicio y edad. El Sindicato interviene en el conflicto, asegurándose que el Banco denunciará las bases.

En la Banca Lopez Quesada

Madrid.—La Unión General de Trabajadores se ha dirigido a la Banca Lopez Quesada, ofreciéndose de mediador entre el Sindicato y la dirección de dicha entidad bancaria. Pero ésta, agradeciendo el ofrecimiento, no lo ha aceptado, alegando que se trata de un caso de indisciplina.

Intervendrán como mediadores en el conflicto cuatro antiguos empleados de la Banca.

Despido de personal

Madrid.—El Banco de Cartagena ha despedido hoy a dieciocho de sus empleados.

Importante reunión

Madrid.—Se sabe que esta noche se celebrará por el Sindicato de Banca y Bolsa una importante reunión para acordar declarar el boicot a todas las operaciones de varias entidades bancarias, entre otras el Banco Español de Crédito, Banco de Vizcaya, Banco de Bilbao y López Quesada.

La comisión de responsabilidades Pide documentos al Gobierno

(POR TELÉFONO)

Nota oficiosa de la Comisión

Madrid.—La Comisión de responsabilidades se reunió a las cinco y media de la tarde, dando por terminada su labor de hoy a las siete y media.

El presidente de la Comisión, Sr. Sagasta, facilitó a los periodistas la siguiente nota oficiosa: «La Comisión de responsabilidades deliberó sobre la forma de estudiar los informes enviados por diversos centros oficiales, y necesidad de examinarlos en virtud de indicaciones concretas de miembros de la Comisión y referencias hechas por varios señores informantes, conviniéndose en que el presidente, Sr. Sagasta, se entrevistó mañana con los ministros de la Guerra y Estado para ver la manera de aportar al Congreso, a la mayor brevedad posible, documentos para ser revisados, así como también la información escueta recibida durante el período de información pública.

La Comisión acordó reunirse nuevamente mañana a las seis de la tarde.

La apertura de curso En las Academias militares

(POR TELÉFONO)

Madrid.—Desde este año la apertura de curso en las Academias militares se celebrará con solemnidad a semejanza de las Universidades.

Cada año tendrá lugar en una Academia, asistiendo las banderas y comisiones de las demás.

Al acto inaugural del curso asistirán el ministro de la Guerra y probablemente el Rey, como ocurrirá en Octubre próximo en la Academia de Infantería.

Sección Bursátil

Bolsa de Madrid

	AYER	HOY
	Pesetas	Pesetas
Interior, 4 por 100.....	71,45	71,40
Exterior, 4 por 100.....	86,10	86,30
Atzble, 4 por 100.....	—	—
Id. 5 por 100, ant.º.....	—	—
Id. Id. 1917.....	—	—
O. del T., 5 por 100, 6 m.....	101,70	101,90
Id. Id., a dos años.....	—	—
Id. Id., a tres meses.....	—	—
Id. Id., a dos años, nvas.....	102,25	102,60
C. H. E., 4 por 100.....	—	89,00
Id. 5 por 100.....	100,05	100,55
Id. 6 por 100.....	112,00	109,00
Banco de España.....	588,00	588,00
Id. Hipotecario.....	—	—
Id. Hípo. Americano.....	—	—
Id. Español Crédito.....	—	—
Id. Español Río Plata.....	247,00	248,40
Arrendataria de Tabacos.....	243,00	242,00
Unión Epñla. Explosivos.....	—	—
Azucareras, preferentes.....	83,50	—
Id. ordinarias.....	34,25	—
Duro-Felguera.....	—	—
M. Z. A.....	34,00	—
Norte de España.....	347,00	—
Mapitas. Alfonso XIII.....	—	223,90
CAMBRIOS		
Francos.....	40,90	41,00
Libras esterlinas.....	32,17	32,22
Francos suizos.....	—	126,50
Id. belgas.....	31,00	33,50
Marcos.....	0,092	0,095
Dólares.....	7,01	7,05

Notas políticas En el de Guerra

Visitas

El general Atzpuu estuvo esta mañana a devolver la visita que le hizo el capitán general Weyler el día que se posesionó de la Jefatura del Estado Mayor Central.

Han visitado al ministro de la Guerra el general de artillería don Carlos Pérez, el diputado marqués de la Frontera y el cónsul señor López Ferrer.

en los Talleres **La Voz de Asturias** Tipográficos **La Voz de Asturias** pues sus máquinas y materiales son de lo más moderno. Téf. 13-54.

NOTICIAS DE ULTIMA HORA Ampliación al Consejo de ministros

Atracos en Zaragoza y Barcelona

Actitud de Villanueva

Madrid.—En el Consejo de ministros de esta tarde no se afrontó tampoco la cuestión de Marruecos, lo cual ha producido pésimo efecto en la opinión.

El ministro de Hacienda se ocupó de la cuestión económica. Dijo que España no tiene potencialidad tributaria para hacer frente al presupuesto actual.

Hay que rebajar por lo menos mil millones, pues resulta que en los cuatro meses del ejercicio económico van gastados novecientos millones.

Algunos ministros pusieron objeciones a lo expuesto por el señor Villanueva, diciendo que no se podía ir de repente a una reducción total de gastos.

El Sr. Villanueva hizo hincapié en su criterio restrictivo. Mañana se repartirá la Memoria del Sr. Sálveda a todos los ministros.

Es probable que el viernes o el sábado vuelvan a reunirse para abordar de lleno el problema marroquí.

La situación del Gobierno es muy delicada por la actitud en que se ha colocado el Sr. Villanueva.

Un atraco

Zaragoza.—Próximamente a las doce del día, cuando regresaba a su domicilio el director del grupo escolar don Guillermo Fatás, fué atacado por unos individuos que se hallaban apostados en el portal de la casa.

Después de cerrar la puerta, pistola en mano, le exigieron la entrega de 15.400 pesetas que acababa de cobrar.

El Sr. Fatás luchó con los atracadores, pero estos le golpearon y le quitaron el dinero.

Luego salieron huyendo, sin que se tenga noticia de su paradero.

El Sr. Fatás ha resultado con varias lesiones que no ofrecen gravedad.

El infante D. Carlos

Sevilla.—En el expreso de mañana saldrá para Madrid el infante D. Carlos.

Un telegrama de Villanueva

Bilbao.—El ministro de Hacienda ha enviado a los padres de los

soldados de cuota un telegrama contestando al despacho que ellos le enviaron.

Dice lo siguiente: —He recibido su telegrama y puedo asegurarles que no dejaré de oponerme a la ventura que se anuncia, de la que no creo haya posibilidad de que se intente.

De un supuesto complot

Barcelona.—El Juez especial que entiende en la instrucción de las causas por delitos sociales, ha manifestado, en relación con el supuesto complot contra la esposa del gobernador civil, que cree que se trata de una noticia para producir alarma en la opinión.

Otro atraco

Barcelona.—Un vecino de la calle de Aribau ha denunciado que en la pasada noche cinco individuos entraron en un taller de reparaciones y alquilar de automóviles.

Encerraron al dueño en una habitación y le amenazaron y que les entregara todo el dinero.

Después de robarle cuanto dinero tenía, salieron a la calle, y se encontraron con otro individuo que iba en un automóvil, extigiéndole también cuanto dinero llevaba.

De una catástrofe

Berlin.—Durante la noche han sido extraídos 65 cadáveres y 4 viajeros heridos, la mayoría graves, víctimas de la catástrofe ocurrida ayer.

El ministro de Comunicaciones alemán estuvo en el lugar de la catástrofe.

Por los mercados

Precios para hoy en la «Pescadería Cantábrica».

- Bonito fresquísimo 2 y 2,25 kilo.
- Merluza superior, sin hueso, 5.
- Idem cola de un kilo, 4,75.
- Idem idem de medio kilo, 2,25.
- Lenguados muy superiores, 4,50.
- Idem buenos, 1,25.
- Idem de ración, 1.
- Chicharrillos pequeños, 0,25.
- Pescadilla superior, 1,25.
- Idem buena, 1.
- Langostas, 3 y 4,50.

LA LOTERIA UNA TORMENTA

En el sorteo últimamente celebrado, han correspondido premios a los números siguientes:

De 100.000 pesetas al 12.806, en Barcelona, Granada y Sevilla.

De 60.000 pesetas al 11.499, en Valencia, Madrid, Málaga y La Granja.

De 20.000 pesetas al 732, en Béjar, Santillana, Coruña, Sevilla y Bilbao.

De 10.000 pesetas al 31.857, en Barcelona, Cartagena, Málaga, Madrid y Bilbao.

De 1.500 pesetas al 2.038, en Valmadrid, Madrid, Huelva, Zamora, Valencia y Málaga; 6.151, en Toledo, Burgos, Tenerife, Ecija, Chiva y Logroño; 34.000, en Bastona; 37.671, en OVIEDO, Córdoba, León, Ronda y Málaga; 15.482, en Madrid, Valencia y Brozas; 24.094, en Torrente, Barcelona, La Línea, Granada y Cádiz; 21.168, en Santiago, Toledo, San Sebastián, Avilés y Portugalete; 26.632, en Ceuta; 12.741, en Gerona, Ceuta, Málaga y Madrid; 2.648, en Madrid, Barcelona, Bilbao y Zaragoza; 24.182, en Puigcerdá, Barcelona, Córdoba y Bilbao; 11.867, en Ronda, Sevilla, Santander y Madrid; 20.456, en Palma de Mallorca, Madrid, San Sebastián y Santander; 10.798, en OVIEDO, Barcelona, La Línea y Valencia; 4.389, en Ceuta, S. Felú de Llobregat, Madrid, Granada, Sevilla y Baracaldo.

Hay 99 aproximaciones de 300 pesetas a los tres primeros premios, y dos de 800, dos de 600 y dos de 536 a los números anterior y posterior de los tres primeros premios, respectivamente.

Varios crímenes

(POR TELÉFONO)

Sevilla.—A las cinco y media de la tarde descargó una fuerte tormenta. En la Puerta del Carmen, esta blecimiento de bebidas, cayó una chispa cuando se hallaba almorzando la dueña y un hijo suyo, llamado Ignacio Herrero Aragón, de 29 años.

Este resultó con graves quemaduras, falleciendo en el Hospital. También resultó con graves quemaduras en un pie José Nuñez.

Varios crímenes

(POR TELÉFONO)

Fortuna.—El día 30, en un cortijo de este término municipal, un individuo llamado Daniel Alber, de 38 años, he cometido varios crímenes.

Mató a su mujer Josefina Díaz. Al poco rato se presentó un tío suyo llamado Antonio, a quien disparó varios tiros, atravesándole los proyectiles el pulmón derecho.

También se presentaron en el lugar de la tragedia un hermano del criminal y otro individuo llamado Francisco Gómez.

El asesino hirió gravemente a su hermano en un hombro y en una mano a un amigo suyo.

Seguidamente el criminal se encerró en la casa.

Al sentir llorar a un hijo suyo de seis meses, lo arrojó al campo por una ventana.

El Juzgado se personó en el lugar del suceso, ordenando el levantamiento de los cadáveres.

La guardia civil rodeó la casa e intimidando al asesino para que se rindiera.

Entonces el criminal amenazó a los guardias, diciendo que mataría al que se acercara.

Por fin, acosado, salió y pidió ser detenido.

En el acto de la detención el criminal se abalanzó sobre el jefe de la guardia civil con el propósito de agredirle.

Los demás guardias lo cogieron y lo esposaron, llevándolo a la cárcel.

La benemérita hizo grandes esfuerzos para evitar que el públicolynchara al criminal.

Al entrar en la casa se encontró el Juzgado con el cadáver de la mujer acibillado a puñaladas.

Los médicos han reconocido al asesino, afirmando que no está loco.

EXTRANJERO

(POR TELÉFONO)

El Nuncio en Lisboa

Lisboa.—El Nuncio de Su Santidad presentará sus credenciales al presidente de la República tan pronto como éste regrese a la capital.

La salud de Harding

San Francisco.—El médico de cabecera de Harding ha facilitado un parte, manifestando que el Presidente ha dormido gran parte de la noche, encontrándose mejorado.

Cuando el Presidente se despertó, dijo que tenía apetito y se le sirvió una taza de leche.

La cuestión de las reparaciones

Londres.—El Consejo de ministros se reunió esta mañana, siguiendo el estudio del problema de las responsabilidades.

Parece que no hay posibilidad de que se envíe a Alemania una contestación común con los aliados.

Casa DUBOSC ÓPTICO



Geldstecher Punktalgläser

Sección especial de Óptica. Cristales Punktal, Zeiss, Gemelos para teatro, campo y marina, Barómetros, Higrometros, Lupas, Brújulas y Artículos para regalo

TALLER DE REPARACIONES

Despacho en el día, de recetas de los señores oculistas

SUCESOR Teodoro Gracia Bonilla Fruela, 11-Téf. 5-40 OVIEDO

Doctor Alberto González

Especialista en enfermedades de la piel y secretas

De las Clínicas de los Doctores Azua y S. Covisa, en el

Sanatorio de SAN JUAN DE DIOS, en MADRID

Hora de consulta: 10 a 12 y 4 a 6-Días festivos 10 a 12

Santa Clara, 24, 2.º — OVIEDO — Teléfono, 199

EL MEJOR DE OLIVA — EL MÁS BARATO

Aceite Hispano

NO CONFUNDIRLO con otras marcas con envases de COLOR PARECIDO que contienen ACEITE CORRIENTE.

El aceite HISPANO ES REFINADO.

Pruebe con una latita. Ahorrará dinero.

LEA USTED **La Voz de Asturias**

EN EL "ARCO IRIS"

¿Por qué es cliente seguro el que prueba nuestro CHOCOLATE IDEAL? Porque el público encuentra sobre los demás similares, ser por la gran selección de sus artículos el de más poder nutritivo y por su esmerada elaboración el de más exquisito paladar, por lo que resulta el alimento más completo.

EN "LA S"

INFORMACIONES DE LA REGION

"LA VOZ" EN GIJÓN INFORMACIÓN

Accidente del trabajo

El obrero Andrés Fernández, de 33 años que se encontraba trabajando en los talleres del ferrocarril del Norte, tuvo la desgracia de que le cayese encima una viga de hierro fracturándole la pierna izquierda. Pasó a la Casa de Socorro, donde después de asistido de primera intención fué conducido al Hospital de Caridad.

De la última sesión

Por extravío de la correspondencia no publicó ayer LA VOZ el extracto de la sesión municipal que ha sido muy comentada.

Hay censuras para el Cabildo que aprobó la adquisición de las casas de Alvarez Garayo y Corrida invirtiendo una importante suma que, como pedían muy atinadamente los señores Rodríguez Blanco y Olay, debía aplicarse a otras mejoras de urgente necesidad para el pueblo, como traída de aguas, alcantarillado, etcétera.

Respecto a los servicios de la Casa de Socorro se demostró francamente el abandono en que se encuentran, habiéndose dado el caso de poner en trance de muerte a un herido por no haberle visto una grave cuchillada que recibió en el bajo vientre, no curándole más que de lesiones de menos gravedad en cara y cabeza.

Se abrirá un expediente para depurar responsabilidades.

Por último en lo que se refiere a la detención del Sr. López Pombona tiroteado, sin herirle, por un alcalde de barrio, se pidió el traslado del jefe de policía, de un guardia de seguridad y la detención del alcalde de barrio.

La falta de agua

En la mayor parte de los pisos altos de las casas de la ciudad ayer no llegaba el agua. En la sesión municipal del martes se trató de la escasez de agua de los depósitos. El alcalde dió cuenta de ese alarmante problema y propuso medidas restrictivas que comenzaron a ponerse en vigor ayer mismo; pero se dió el caso curioso que los vecinos que disfrutaban de agua en días anteriores al poner esas medidas en vigor se encontraron sin agua.

Falta hace que se adopten medidas encaminadas a facilitar el agua a la ciudad.

EN EL ACREDITADO RESTAURANT
"MERCEDES"
de Gijón encontrarán diariamente Fabada, Paella y gran variedad de platos, todos caseros. — Espléndidas habitaciones.

LIBERTAD, 16 Teléfono, 725

Cucañas en el puerto

A las cinco y media de la tarde de ayer se celebró en el Antepuerto el festival de cucañas y carreras de patos.

Amenizó el espectáculo la Banda de Gijón, asistiendo numeroso público.

Protesta de vecinos

Una comisión de vecinos de Poago se entrevistó con el presidente de la comisión de Caminos D. Mario Olay dándole las gracias por las gestiones que hizo para impedir la venta de un monte vecinal que reporta grandes beneficios para los vecinos que envían allí a pastar el ganado.

Al propio tiempo le denunciaron que dos vecinos ampliaron sus fincas por entre las cuales pasaba un camino vecinal que no puede ahora utilizarse el vecindario.

Se citará a la comisión para que sobre el terreno vea lo que hay y proceda en justicia.

Café Restaurant Cantábrico
PASEO DE LA PLAYA
(Casas de Veronda) Gijón

GRAN SERVICIO POR CUBIERTOS Y A LA CARTA
OOOO

Toda clase de aperitivos, refrescos y helados
CAFÉ SELECTO

Gijonesa de Caridad. — Campes tre

celebrará el gran festejo con la hermosa quinta con la instalación de teatro al aire libre y otros juegos y otros festejos.

servido por don Juan y doña María, precios, moderados, figura en el programa de la encuesta.

trada del campo a quienes lo soliciten. Además se instalarán puestos de dulces, frutas y refrescos.

Para la gente menuda habrá carretas de borriquillos enjaezados, que darán una nota alegre y divertida.

En el escenario actuarán la gentil bailarina señorita Nury y la muy aplaudida canzonetista señorita María Tubau, acompañadas de la orquesta Jazz-Band, que bondadosamente ha ofrecido gratis el señor Oria, empresario del Kursal.

Las notables bandas de Gijón y del regimiento de Tarragona que han de concurrir a tan culto espectáculo, ejecutarán un variado y escogido repertorio de piezas bailables modernas.

La entrada al campo será decorada con elegancia y originalidad, así como también el escenario y la parte de prado destinado al baile.

Habrà suficiente número de sillas para mayor comodidad de los concurrentes; y en sitio adecuado se instalará un tocador de señoras.

Se rifará el valioso regalo de la renombrada «Casa Rato» consistente en una caja con doce botellas del riquísimo vino de Oporto, marca «Bandeira», sirviendo para dicha rifa la numeración que llevan las invitaciones.

La fiesta promete estar animadísima, dado el crecido número de distinguidas familias que han adoptado las invitaciones.

La Comisión organizadora, por si involuntariamente hubiera incurrido en alguna omisión, ruega a las personas y familias que se encuentren en este caso se dignen solicitarlas en las oficinas de la Asociación (calle de San Crespo, próxima a la iglesia de San José), enviando sus nombres; y también pueden adquirir las hoy a la entrada del campo, después de las tres de la tarde, mediante la presentación por alguna familia invitada, o por señores protectores de la benéfica institución, siendo atendidos en el acto.

Los niños menores de ocho años pueden entrar libremente, siempre que vayan acompañados de sus familias.

DESDE AVILES

Necrológica

Confortada con los consuelos religiosos, falleció en su casa de Naveces (Castrillón), la respetable ya bondadosa señora doña Angela Ferrón y Navarro, viuda de Menéndez Arrojo.

La conducción del cadáver y el funeral fueron grandes demostraciones del aprecio que en vida gozaba la finada, así como su familia, a la que con tan triste motivo enviamos nuestro más sincero pesar. Y a los lectores suplicamos una oración por el eterno descanso de tan bondadosa dama.

Por envenenamiento de aguas

Como supuestos autores de haber arrojado en un río de Riveras de Pravia polvos de cloruro de cal destinados a matar los peces, y que ocasionaron la muerte de un caballo que bebió en aquellas aguas, han sido detenidos y puestos a disposición de la autoridad judicial de Soto del Barco, los vecinos de la citada parroquia de Riberas, Benigno y Manuel Peláez García.

Muy bien hecho. Que sirva de escarmiento.

De quintas

El soldado del reemplazo de 1922, Daniel García Rodríguez, puede recoger en el Ayuntamiento de esta villa su licencia por inútil.

—El mozo Angel Alvarez Gutiérrez, alistado por el Ayuntamiento de Llanera y al parecer residente en ésta, debe presentarse en el Ayuntamiento de Avilés para un asunto que le interesa.

De sociedad

El domingo estuvo en esta villa el señor Inspector de Sanidad Interior D. Román G. Durán, el cual, acompañado del subdelegado de Medicina doctor Cantalapiedra, hizo una visita al Laboratorio Municipal, así como otras de carácter sanitario.

Después de haber almorzado en uno de los restaurantes de San Juan de Nieva y de hacer algunas excursiones en auto, regresó por la tarde a Gijón.

—Precedentes de Madrid han llegado a esta villa D. Miguel Lienes y su distinguida esposa.

—De la misma capital llegó también a su magnífico palacio de

Trasona, la excelentísima señora condesa de Peñalver, con sus ahijados los señores de Areces y Méndez Vigo.

—El pasado lunes tuvimos el gusto de saludar en esta población a nuestro apreciable amigo y compañero, el corresponsal de LA VOZ DE ASTURIAS en Sama D. Gervasio Ramos, a quien acompañaba su hermano D. Luis.

EL AMIGO MANSO.

DE LADA

Sociedad

Para permanecer una temporada entre nosotros, llegó el M. I. S. D. Paciente Mori, con su hermana doña Magdalena y bella sobrina Consuelo Mori.

—De la misma procedencia llegaron las señoritas Vicentina Suárez y María Villar.

—De Mieres, ha venido D. Manuel González.

—De León, llegó el competente facultativo de minas D. Manuel Camporro.

—Se esperan para el lunes próximo, las distinguidas señoritas de Corugedo.

—Salieron para Mieres, las bellas señoritas Marina Llaneza y Carmen Solís.

Corresponsal.

Desde Sama

De sociedad.

Con objeto de pasar en Gijón una temporada, ha salido para la villa de Jovellanos, la bella y distinguida mense, señorita Maruja Raigoso.

Mitín obrero.

Organizado por elementos del Sindicato Unico de Minereros, celebró el pasado domingo un mitín de propaganda societaria y para tratar problemas actuales de los obreros de las minas.

Hablaron, entre otros, Ramón Rodríguez, Benjamín Escobar y Rito Esteban, quienes acusaron de intransigencia a la empresa del «Fondón» y recomendaron a los huelguistas la persistencia en la lucha.

Atacaron a la clase patronal minera, que no pone empeño en evitar catástrofe como la última de Mieres, que fué producida por deficiente ventilación, según dicen. Asimismo estimularon a los obreros a engrosar las filas del Sindicato Unico.

Un minero muerto.

A consecuencia de la rotura de un cable de extracción en un pozo de carbones del Pontico, perdió la vida el obrero de 17 años Julio García Aller, vecino de Riparafe. Que en paz descanse.

PROGRAMA

de los festejos que en honor de Santa Filomena, se celebrarán en Santa Marina (Siero), durante los días 11, 12 y 13 de Agosto de 1923.

DIA 11. Como preliminar de los festejos, a las doce de este día se echarán al vuelo las campanas de nuestra iglesia parroquial, que junto con los alegres sonos de la afamada gaita del Rin y los constantes redobles de un buen tamborilero formarán un cataclismo atmosférico capaz de poner en camino del espacioso y pintoresco prado «El Campón», donde se celebrarán las fiestas, al mas reacío de los romeros.

A las siete de la tarde el gaitero y tamborilero recorrerán las calles del pueblo anunciando la PRIMERA VELADA, que tendrá lugar en «El Campón», donde se instalarán infinitos de farolillos de diversos colores, se elevarán varios globos, habrá derroche de pólvora y los organillos y música del país harán las delicias de la gente joven.

GRAN ROMERIA DE SANTA FILOMENA

ejecutando un buen repertorio de alegres bailables, sin que falten los organillos, la gaita y el tambor.

Durante la fiesta profana, habrá varios JUEGOS INFANTILES y se

ESTUPENDA VERBENA

apareciendo «El Campón» con una artística y vistosísima iluminación de farolillos multicolores que darán fantástico aspecto al hermoso campo. Esta verbena será alegrada por la Banda de Música, organillos, músicas del país y con una TREMENDA COLECCION DE FUEGOS ARTIFICIALES, no olvidando tampoco

DIA 12. A primera hora, el formidable estampido de numerosos y grandes morteros nos indicará que ya estamos en el día grande, en el día de la fiesta.

A las siete, diana por la música del país.

A las once SOLEMNE FUNCION RELIGIOSA EN HONOR DE SANTA FILOMENA, cantando la misa un afinado coro de simpáticas señoritas del pueblo y haciendo el panegrico de la Santa un elocuente y prestigioso orador sagrado. Habrá procesión que recorrerá el itinerario de costumbre, y durante ella se quemará mucha pólvora y se elevarán varios globos.

A las tres de la tarde llegará la notable Banda Municipal de Noreña, que se encargará de amenizar la

rifará la magnífica Máquina de coser «SINGER» valorada en 490 pesetas, terminando con la clásica DANZA PRIMA.

A las diez, se celebrará una

los voladores de distintos colores y los globos de figuras caprichosas.

DIA 13. GRAN JIRA PEDESTRE a la estratégica Sierra de la Paranza, con meriendas populares y la música del país. Desde lo alto de la Sierra surcarán el espacio muchos cohetes y globos.

LA COMISION.

NOTAS

- 1.ª Para instalar puestos en «El Campón», se precisa entrevistarse dos días antes con la Comisión.
- 2.ª El número agraciado con la Máquina, se dará a conocer por la toda la prensa de la provincia.

CARTA ABIERTA

Sr. Director de LA VOZ DE ASTURIAS

Muy Sr. mío: Con esta fecha envío a «El Noroeste» de Gijón las cuartillas que copiadas a la letra le adjunto y que agradecería diese cabida en el diario que tan acertadamente dirige. Gracias, señor director, y sabe donde tiene un incondicional amigo que le estrecha la mano, José María Díaz.

Cangas de Tineo, Julio 30 de 1923. Un respetable señor X. X., con el título de «Política local», en cuarta plana y desde Cangas de Tineo, en el número 9.663, correspondiente al 28 del actual, del periódico de su digna dirección, publica un artículo, con el santo propósito de difamar mi pobre persona, conjeturar respecto de hechos aislados y deducir, gratuita y graciosamente, algo que a espanto de reptil semeja y no califico por respeto al pudor ajeno. Pero, no para contestar a donde falta algo que se determine y concrete, sino para salir al paso de los suspicaces que vean en las líneas del incógnito comunicante una sombra o tenue sospecha de deficiencias en la Administración municipal durante mi gestión, a ello voy a referirme con casos concretos y sin hacer deducciones, pues la mera exposición basta y elocuente comentario ha de ser.

En efecto; los empleados municipa-

rio en el Ayuntamiento de Siero y oficial en el de Somiedo, la Corporación municipal acordó por unanimidad su nombramiento para dicho cargo.

Pero sigue X. X., y habla de suspensiones y de cesantías de guardias municipales y serenos, de bardenos, carteros y maestros de escuela; siendo así que únicamente fué suspendido el Inspector de caminos (por cierto nombrado por el que suscribe), en virtud de no presentar, como encargado de la expedición de las cédulas, las cartas de pago correspondientes a los ingresos de su importe en la Tesorería de Hacienda y por cuyo motivo era apremiado este Ayuntamiento. Es también rigurosamente falso haya aumentado el número de empleados, pues solo se colocaron los que figuran en el presupuesto, desdoblándose el cargo de Inspector de caminos en dos, con el sueldo de mil pesetas cada uno, deducido del de dos mil quinientas que disfrutaba aquél, sin que en ningún tiempo desempeñase cargo alguno retribuido en el Ayuntamiento persona de mi familia.

No es apropiado la ocasión presente y menos que el interesado haga su panegrico, pero si es humano defenderse y salir al paso del maldicho y del embuste; porque estos calificativos merecen la afirmación hecha en términos generales «que ha sido desastroso mi paso por la Alcaldía» y como hechos responden y esto se alarga, ahí van algunos que tal demuestran: Se construyeron durante mi gestión, el macelo público y el abastecimiento de aguas; se crearon unas diez escuelas en el concejo; se adquirieron y construyeron unos cuantos edificios para éstas, debiéndose exclusivamente a mi gestión las importantes obras que se están llevando a cabo, en la construcción de caminos vecinales de Regla y Monasterio del Coto y Javita a Nando y otras muchas que no quiero enumerar; pero que convendrá conmigo X. X., en que estas son las mejoras que esencialmente importan a los pueblos.

La impopularidad y el desafecto de los vecinos hacia mí, es otra de las afrentas: Dígalo sino D. Antonio Arango, cuando en carta que obra en mi poder, escribía «desearía que el candidato fuese del agrado de V. y que le prestase su valiosa cooperación» y en otra posterior «Mucho le agradezco el interés que tomó V. en pro de la candidatura de mi hijo Rafael, y cuando nos veamos le expresaré verbalmente mi sincero agradecimiento»; luego el Sr. Arango, personalidad nada dudosa y conocedor en extremo de la política canguesa, da un mentís a la afirmación de la doble equis.

En cuanto a la política inclanista en Cangas y los modestos servicios de Ponedela, no es a mí a quien corresponde justificarse, alguien que está por encima de estas pequeñeces podría desde Madrid, hacer un resumen del proceder leal y honrado de cada uno, y no seriais vosotros los mejor parados.

Nos dice X. X., que la política de mi familia hundió hace más de treinta años al Conde Toreno y para que esto ocurriese, fué preciso que el entonces juez municipal suplente don Marcial R. Arango, nombrado por cierto por el propio Conde, procesase al Ayuntamiento (además de emplear toda la presión oficial) que fué absuelto más tarde por la Audiencia; pero en las primeras elecciones municipales, de los doce concejales que se eligían, aquella misma familia sacó triunfantes once y en las primeras generales, volvió a representar este distrito el Excmo. Conde de Toreno; pasando después a representar el de Castropol, por indicación del señor Pidal.

Extractada queda mi modesta actuación para pasar, grosso modo, siquiera sea, a examinar la labor de mis destructores: Recuerdo que por el impuesto de consumos se abonaban en el año de 1920, unas cincuenta mil pesetas al Estado, y que en tiempo del Sr. Arango en el año 1921, sustituido aquel impuesto, dejaron de satisfacerse los diez mil duros, cantidad que destinada a cubrir alguna de las necesidades del concejo hubiese producido beneficios ponderables; y casualmente no tengo noticias de su inversión.

Por último ya que X. X., parece pronto a satisfacer los deseos cangueses de conocer la Administración municipal de este Ayuntamiento, no dejaré incontestadas las preguntas que en mi deseo de aprender formuló.

¿Por qué durante la gestión del señor Arango, sin previo acuerdo de la Corporación, fueron eliminadas del presupuesto municipal, treinta y seis pesetas procedentes del impuesto de consumos, que venían figurando como crédito reconocido a favor del Ayuntamiento?

¿Por qué se dejaron de ingresar a su debido tiempo en las arcas municipales las 6.969 pesetas, procedentes del impuesto, de deguello, durante los meses de Agosto a Diciembre de 1921 y se hizo en Febrero del año actual, cuando el firmante presentó en el juzgado la oportuna denuncia por este obvido involuntario?

¿Con qué motivo se remitieron al representante del Ayuntamiento, en Oviedo, con fecha 6 de Febrero último, siete mil novecientas setenta y dos pesetas, para que este pudiese liquidar sus cuentas con la Corporación canguesa, acreedora por los recargos de la contribución industrial y urbana, de los años de 1921 y 1922?

¿A que se debe el haber hecho por Administración las obras del alcantarillado, cuyo importe superó a catorce mil pesetas, siendo así que la Ley establece taxativamente, el otorgamiento de aquellas por subasta cuando su coste excede de dos mil pesetas? ¿Y a más de ello, como se explica aparezcan satisfechas las cantidades devengadas por aquel cometido, sin hacer relación de los jornales satisfechos, sin el previo trámite de su exposición al público, ni informe de la comisión de hacienda, y lo mas asombroso, sin acuerdo del Ayuntamiento para ejecutarlas?

Y en fin lo que mas directamente afecta a los vecinos del concejo, ¿quien abona a estos el cincuenta por ciento de aumento de la Contribución urbana que, si Dios no lo remedia, necesariamente habrán de pagar en el año venidero, con arreglo a la disposición 73 de la Ley del 29 de Abril de 1920, por no haberse hecho a su debido tiempo, al Registro de edificios y solares? ¿Reintegrarán el Sr. Arango y sus partidarios a los pacientes tributarios de este concejo, de las cantidades que por su negligencia tienen que satisfacer y de las cuatro mil pesetas que gastaron para este servicio?

Así, con casos determinados y concretos, parto elocuentes por si solos, se contesta a las imtemperancias desusadas entre personas de cierta calidad, y como me he extendido mas de lo que quería, hago punto, no sin antes hacer constar que lo referido por el tantas veces aludido señor, y en lo que respecta a mis relaciones, con los señores redactores de LA VOZ DE ASTURIAS, ellos personas sinceras y honorables, sabrán contestar como se merece a las necedades vertidas por X. X.

"LA VOZ" en Gijón

La Administración de este periódico se halla establecida en la calle Puerta de la Villa, núm. 3, 2.º

SECCION OBRERA

Juventud Comunista de Sama
Convocatoria

Con el fin de resolver importantes asuntos, entre otros, el de los Congresos nacional y provincial, se convoca a todos los jóvenes afiliados, con carácter inaplazable, a una junta general que tendrá lugar el jueves día 2 de Agosto a las siete de la tarde en nuestro domicilio de la plaza de Nespral.

Se tomarán medidas radicales con los afiliados que no asistan sin causa justificada.

El Comité.

Crónicas judiciales

Señalamientos para hoy
Juicios orales

Gijón.—Contra Justino Lorenzo, por Hurto.

Abogado, señor Cimadevilla; procurador, señor Cabal.

Tineo.—Contra José Valentín Rodríguez y otro, por allanamiento de morada.

Abogado, señor Suárez; procurador, señor Grande.

Gijón.—Contra Antonio Alvarez, por atentado.

Abogado, señor Arango (don Benigno); procurador, señor Izquierdo.

Gijón.—Contra Justino Lorenzo, por resistencia.

Abogado, señor Arango (don Benigno); procurador, señor Grande.

Café Restaurant
Plazuela Riego, 6.—Teléfono 480

Pote asturiano.
Pollo al jerez.
Ternera a la pinola.
Rosbif al horno.
Chuletas al sartén.
Langosta a la catalana y vinagreta.
Merluza dorada.
Bonito al horno.
Truchas.
Postre variado.
Helado, brazo gitano, queso y fruta.

"BIOSCA"

Modelos especiales para Teatros y Cines.
Representante para Oviedo.
Ramón de las Alas Pumarino,
Porlier, 3.

ASTURIAS-HABANA

El acto de ayer en Covadonga

Ayer por la mañana, poco después de las once, comenzaba el acto de la bendición de la primera piedra del edificio grandioso que va a reconstruirse en la Habana para la instalación del Centro Asturiano.

En el altar de la Santina, ante ésta, decía una misa rezada el Sr. Abad, de Covadonga, D. Manuel Tamargo, quien representaba al Excmo. Sr. Obispo, que no pudo asistir.

Poco después, oficiaba también el Sr. Tamargo en el acto de bendecir la piedra, que es un bloque casi cuadrado, como de una tonelada de peso y que estaba colocada en la cripta, sobre una especie de mesilla festoneada de flores naturales.

Tiene esa piedra, en su parte superior, una caja cuadrada donde pueden encerrarse, el día de su colocación, monedas de la época, periódicos, acta, etc., con tapa que lleva por sello una imagen de la Virgen de Covadonga.

En el paramento, orlada por greca de sabor clásico, se destaca la Cruz de la Victoria. A la izquierda de ésta se lee: «El Cabildo de Covadonga»; y a la derecha «Centro Asturiano de la Habana, 1.º Agosto 1923».

En el momento de la bendición, la madrina en la ceremonia, Excelentísima Sra. Marquesa de Argüelles, hija de uno de los más prestigiosos Presidentes que han sido del Centro Asturiano de la Habana, enarboló la bandera cedida en depósito al Cabildo, y que perteneció al glorioso batallón asturiano de Covadonga, tendiéndola luego sobre el sillar, como queriendo significar que sobre los hijos de Asturias, en Cuba, aún está la bandera de la Patria.

Mientras la bendición se dispararon unas docenas salvas, entonándose al final el Himno a la Virgen de Covadonga.

El M. I. Sr. Magistral, Dr. don Samuel F. Miranda, pronunció elocuente oración, a la que corresponden los párrafos que siguen, acaso no muy exactamente transcritos por la celeridad con que se toman las notas:

Pocas veces he sentido tan honda emoción cual la que ahora mismo sacude las fibras todas de mi ser—comenzó diciendo.

Alma romántica la mía, me vive en el ambiente de las alturas del ideal de sus amores, que son ennoblecidos y santos, porque son los amores de mi Patria. España y Asturias, concentrados todos en un gran amor, que a todos reasumen en síntesis vigorosa, en el amor a Covadonga, que siempre fué España, a esa mi amada Santina.

Habéis concurrido en este día a Covadonga al grito de sano españolismo, lanzado por aquellos nuestros hermanos de la Habana, y os habéis replegado sobre esta sagrada Cueva.

Dejad que os refiera esta interesante historia, lección elocuente de asturianismo, que yo iré a nuestra Prensa, pues yo veo en este bellísimo rasgo la iniciación de toda una reconquista de verdaderos valores espirituales. El Centro Asturiano de la Habana, cuya brillante actuación patriótica en la República refleja tantos prestigios y tan ritos blasones de cultura, laboriosidad y progreso está cogiendo la corona de Asturias, en magna y memorable asamblea de su Ilustísima Directiva, acuerda por unanimidad calurosísima, pedir al Cabildo de Covadonga un bloque de piedra de las canteras de la Santina, del histórico monte del Auseva, para primera piedra del soberbio Palacio que tiene proyectado.

Y aquí llegan las cartas con la nueva gratísima, y a este rincón bendito acuden sus emisarios, llenos de amor a Asturias, de reposante cariño a nuestra Santina.

El Centro Asturiano desea con todos los ardores de su patriotismo, que la nueva Casa social, que proyecta, se levante sobre fundamentos indestructibles. Por eso lleva un bloque de piedra de la cantera de Covadonga, que es la verdadera cantera de la raza hispánica.

diciendo que éste, como prueba de españolismo, recogió la iniciativa y dona esta piedra, después de labrada y pulimentada por sus mejores obreros y organiza este acto, al que os han invitado como símbolo glorioso de la fiesta del día.

Alude en atinadísimos párrafos a la campaña de África, abogando por mejores días para nuestro sufrido Ejército.

Recuerda la gran batalla de Covadonga y el Centenario glorioso de la Reconquista.

Quiere para la Santina el milagro de que nuestros hermanos de América se acordaran de Covadonga, manteniendo entusiástico el espíritu de región.

El orador fué felicidísimo por cuantos escucharon su brillantísima oración.

Como la lluvia comenzara a molestar, la concurrencia pasó al Gran Hotel Pelayo, en cuyo lujoso salón principal le fué servida con el esmero propio del Sr. Victorero, delicado banquete.

Allí hemos visto a los excelentísimos señores marqueses de Argüelles; señorita Rosario Bernaldo de Quirós y Argüelles; excelentísima señora marquesa de la Frontera e hijas; los excelentísimos señores don Joaquín F. Prida, exministro de Estado; don Manuel de Argüelles, exministro de Hacienda; don Fermín Canella y Secades, senador, cronista de Oviedo y de Asturias; señor marqués de la Vega de Anzo y don Carlos R. San Pedro, delegados de la Unión Ibero Americana; excelentísimo señor marqués de Villaviciosa de Asturias, director del Parque Nacional de Covadonga; don Andrés Avelino Hormaechea, consejero del mismo Parque Nacional; don Maximino Fernández San Felz, don Higinio Gutiérrez y don Manuel Corbato, en representación del Centro Asturiano de la Habana; don Aurelio de Llano y Roza de Ampudia, comisario regio de Bellas Artes; don Leopoldo de Llanos y Alvarez de las Asturias, gran filántropo residente en Corao; señoras de Quesada, de Ribadesella; señores de Ballesteros; señores de Omaña, de Gijón; don Eulogio Suárez Méndez, arcepreste de Pravia; señores de Bustillo, de Madrid; señores González Herrero (don Luis) y doña Matilde Herrero, viuda de González.

A los postres, el Sr. Abad leyó el cablegrama de calurosa felicitación enviado al Centro Asturiano de la Habana por el Cabildo y brinda por los allí presentes.

Otros señores se excusan de pronunciar brindis, dándose por terminado el acto.

El Cabildo recibió telegramas de excusa de varios invitados, si bien adhiriéndose al acto.

Entre esos telegramas figuran los que siguen: Santander.—Palacio de la Magdalena.—31 Junio 18, 20.—El Príncipe de Asturias a Cabildo Covadonga.—S. A. R. el Serenísimo Príncipe de Asturias se une con todo el gran cariño que tiene a ese Principado, al acto de la bendición y hace votos fervientes por la prosperidad del nuevo Centro de América. Agradece mucho votos de esa Asamblea Regional, a la que saluda con el mayor afecto.

—Presidente Congreso a Cabildo Covadonga.—Asocióme con entusiasmo y grandemente lamentando la imposibilidad absoluta asistir solemnemente a que contribuirá a estrechar los lazos de afecto entre asturianos de acá y de allá de los mares, como afianzará confraternidad hispano-americana.—Melquiades Alvarez.

La Diputación excusó la asistencia por coincidir el acto con la fecha de su constitución.

La Delegación del Centro Asturiano de la Habana en Gijón, que había salido de esta villa para Covadonga, no pudo llegar a cumplir su misión por accidente al automóvil en que hacían el viaje.

A pesar de todas estas ausencias el acto ha resultado muy lucido, verdaderamente digno de recordarse.

El Cabildo Catedral de Covadonga hallenado ampliamente su propósito y por ello hemos de felicitarle con efusión.

En usted La Voz de Asturias

SECCION DEPORTIVA

Hoy en Teatinos

«Olimpia» y «Frula F. C.»

A las cinco y media de la tarde jugarán en este campo el Olimpia y el Frula F. C.

Los tiempos del encuentro serán de treinta y cinco minutos.

Infantil del Club Deportivo—Reserva del Nacional

Terminado el anterior, lucharán, en tiempos de veinte minutos, los dos equipos designados en el epígrafe.

Nueva Directiva del Real Sporting de Gijón

Hemos recibido un atento besalamano, en el que se nos comunica que celebrada Junta general por el Real Sporting de Gijón, quedó constituida su Junta Directiva en la siguiente forma:

Presidente, don Ismael F. Herrero; vicepresidente 1.º don Enrique Guisasaola; id. 2.º, don Saturnino Villaverde; secretario, don Guillermo García; vicesecretario, don Fernando Villaverde; tesorero, don Pedro G. Coto; contador, don Luis Entrialgo; vocales, don Arturo Prieto, don Mario G. Orbón, don Gabino Felguero, don Julián Ayesta, don Eugenio Goyenechea, don Luis Ayesta, don Andrés Avelino Blanco y don Armando Prallong.

Vocales natos: presidente de la Sección gimnástica y capitán del primer equipo.

En Avilés

Stadium Avilesino

La Directiva de esta Sociedad convoca a todos sus asociados a Junta general, en primera y segunda convocatoria, para mañana, día 3 de Agosto, a las siete y media de la tarde, en el domicilio social, Pedro Menéndez, núm. 7, para tratar de asunto tan importante cual es la construcción de tribunas en el campo de deportes «Las Arobias».

VIDA MUNICIPAL

Un concurso de terrenos

La Comisión de Industria y Comercio declara abierto un concurso durante veinte días para que cuantas personas dispongan de terrenos en las proximidades de la capital, con suficientes hectáreas de extensión para construir en ellos un edificio de Nuevo Madero, presenten sus instancias en la Secretaría de nuestro Ayuntamiento.

Nota de agradecimiento

Los vecinos de Fozaneldi nos suplican demos las gracias al señor Alcalde por haber ordenado el arreglo de la fuente pública que allí existe.

¿Cuándo podrán decir lo mismo los de la calleja del Campo de los Patos?

Por si algo se hace

Junto al poste que en el Campo de la Vega tiene su parada discrecional el tranvía de Colloto, acostumbra a depositar los vecinos gran cantidad de basura que luego el barrendero de aquel distrito tarda en recoger.

Como esto es más bien descuido que otra cosa, esperamos del señor Inspector que ordene limpiar debidamente aquel sitio, que es hoy un punto de concurrencia de público.

Nuevas instancias

Se han presentado en el Ayuntamiento las siguientes instancias: D. Antonio Cima Pedregal, que solicita la construcción de una casa en el camino comprendido entre San Antonio y Brañes.

D. José Suárez, que desea construir un tendejón en los terrenos de la estación del Caleyó, propiedad de la Compañía del Norte.

Periodo voluntario de Cédulas personales

Desde ayer quedó abierto en las oficinas municipales el periodo voluntario de cédulas.

El servicio de bomberos

El incendio ocurrido anteayer en Buenavista, puso en evidencia ante el pueblo de Oviedo al Cuerpo de Bomberos. El acto ridículo de ir tirando como bueyes por mangueras y carros calle arriba por Fuertes Acevedo, para llegar a la poste en el momento de estar convertido el edificio en cenizas, conviene evitarlo.

No y no; esto no debe consentirse, señores concejales. Nosotros sabemos que la Co-

LA COPA DAVIS

Francia, campeón europeo

(POR TELEFONO)

Deauville.—Se ha celebrado el partido de desempate para dilucidar si había de ser Francia o España la que representara a Europa en el concurso Davis.

Luchaban en ese encuentro Flaqueur y Blanchy.

La victoria correspondió a este último, después de una reñida lucha.

Suscripción popular a beneficio del nuevo campo del «Real Stadium»

	Pesetas
Suma anterior.	3749
D. José D. Morodo	25
D. Maximino Secades	25
D. Francisco G. Alvarez	25
D. Francisco D. Morodo	10
D. Rufino Tapióles (2.ª vez)	25
D. Manuel Argones	10
D. Miguel Camero	25
D. Ramón Claros	10
D. Ruperto Menéndez Díaz	15
D. Justino Corcobado	10
D. César Maroto	10
D. Enrique Fresno	5
D. Luis del Río	5
D. Eduardo D. Morodo	5
D. Manuel Cabal Alvarez	10
D. Paciente M. Mori	5
D. Vicente Piñera	5
D. Constantino Ronderos	5
D. Jesús F. Ronderos	5
D. Heriberto Prieto	5
D. Buenaventura González	2
D. Luis González Encina	5
D. Nicanor F. Berros	25
D. Fernando Pedrosa Solares	25
Total.	4046

TALLERES TIPOGRAFICOS La Voz de Asturias

Se hacen toda clase de trabajos en tricromía y colores con economía y esmero

Gran surtido en toda clase de tarjetas de visita y luto, Menús y Esquelas

0000

Cartas comerciales, Facturas, Carteles de pared, Anuncios, Programas de mano, etc.

0000

LE INTERESA A USTED ANTES DE HACER SUS IMPRESOS PEDIR PRESUPUESTOS EN NUESTRA CASA, GIL DE JAZ, 3.—OVIEDO

Ampliaciones y nuevos Centros solicitados: Cangas de Onís, Infiesto, Arriendas, Villamayor etcétera.

De líneas provinciales, propiedad del Estado, que subvenciona la Diputación y pertenecen al proyecto de «Red provincial de Asturias»: Todas las Centrales y Subcentrales ya dichas, y otras en que se establecieron grupos telefónicos, las que están relacionadas con circuitos de cobre entre sí y las de Oviedo y Gijón, pudiendo los abonados hablar entre sí y algunos de ellos celebrar conferencias con Madrid.

Tenemos mayor copia de datos, y prometemos ampliar mañana esta información, que creemos muy interesante.

El día de los americanos en Villaviciosa

Es motivo de todas las conversaciones y comentarios la gran fiesta que el Ateneo Obrero celebra el domingo próximo.

La Junta directiva, muy especialmente el Presidente D. Feliciano Girgado y el Secretario don German Rojo, trabajan sin descanso y con gran actividad.

El programa que se inserta a continuación será ampliado con sugestivos números complementarios, que redundarán en la mayor lucidez y esplendor de todos los actos anunciados.

Para premios de los alumnos han hecho importantes donativos distinguidas personas de la localidad, y el Banco Gijonés de Crédito regaló veinticinco libretas de diez pesetas, mereciendo todos los altruistas donantes grandes elogios por su esplendidez.

En el banquete cantarán selectas obras asturianas el reputado barítono villaviciosino Cándido Pires, y también interpretará deliciosas canciones del país una señorita praviana, que según nuestras referencias es algo excepcional en la materia.

El partido de fot-bal tendrá lugar entre un fuerte equipo gijonés y el Club Lealtad de esta villa.

También será un gran aliciente la visita del Grupo excursionista del Ateneo de Gijón, que será recibido por la Directiva en pleno del Ateneo de Villaviciosa.

En fin, que los desvelos de la Junta directiva serán recompensados con creces, y el éxito lisonjero y brillante coronará dignamente la festividad de los americanos de este año, para gloria del Ateneo Obrero y honra de Villaviciosa.

PROGRAMA de El Día de los Americanos.—Domingo 5 de Agosto de 1923.—Fiesta de homenaje y recuerdo cariñoso a nuestros paisanos residentes en América.

A las ocho y media llegada de la banda municipal de música de Noreña, que amenizará todos los actos de El Día.

A las diez, misa solemne en la iglesia parroquial.

A las once y media, reparto de premios a los alumnos del Ateneo que más se distinguieron en el último curso. Discurso alusivo, a cargo de D. Julián Ayesta, elocuente Abogado gijonés.

A las dos, grandioso banquete popular en obsequio de la colonia americana de Asturias, con asistencia de las autoridades, representantes de los Municipios de la provincia, de la prensa, etcétera.

A las cuatro y media, interesante partido de fot-bal en las Callejas, y animada romería en el mismo lugar.

A las siete, llegada de los excursionistas del Ateneo de Gijón.

A las diez, sorprendente verbena en las inmediaciones del Ateneo, eléctrica y a la veneciana amenizada por la banda, organillos y música del país.

La Directiva del Ateneo de Villaviciosa Obrero

Junta de Beneficencia

Anteayer celebró a las cinco de la tarde sesión en el Gobierno civil, la Junta de Beneficencia particular de la provincia.

Fué presidida por el Gobernador interino D. José Massa, asistiendo los vocales Sres. D. Herimógenes de la Campa, D. Arturo Alvarez González, D. Vicente S. Coronas y D. Francisco F. Jardón.

Se informaron favorablemente los presupuestos y cuentas de la «Escuela de San Jorge de Heres» (Gozón); la del «Hospital de Caridad», de Gijón y la del «Asilo de Ancianos Desamparados de Jesús», acordándose elevarlos a la Superioridad a los efectos de su aprobación.

Pasa a informe un oficio suscripto por don Eladio Ortiz, referente a un dote de la fundación «Vigil».

También se remite a la sección correspondiente para que emita informe a la Corporación un oficio de la Alcaldía de Villaviciosa, comunicando el fallecimiento del maestro de la fundación docente «Escuela de Tazones».

La Junta nombra una Comisión, que la formarán los señores don Arturo Alvarez González, D. Francisco Meruendano y el Sr. Marqués de la Vega de Anzo, para que gestionen cerca de la Alcaldía y otras entidades para llevar a la práctica la instalación del «Asilo Casa Mata Vigil», tan necesaria en esta ciudad.

Despachando otros asuntos de menos trámite se levanta la sesión.

Garage Blanco
CITROEN
0000

Garage Blanco
DELAHAYE
0000

Garage Blanco
Talleres electro-mecánicos
0000

Garage Blanco
NIQUELADO
0000

Garage Blanco
ACCESORIOS
0000

Garage Blanco
ALQUILERES
0000

Garage Blanco
TODO DE TODO
0000

Garage Blanco
SERVICIO PERMANENTE
0000

Garage Blanco
Teléfono, 8-15—OVIEDO

No fumamos mas que con PAPEL

ABADIE
15 CENTIMOS LIBRITO

Depositarlos para León y Asturias:
Diaz y Alonso Hermanos-OVIEDO

Caldas de Oviedo
Reumatismo-Catarros-Grippe mejorada—Gran Hotel—Todo confort
Hospedaje desde 11 pesetas
15 de Junio a 15 de Octubre

GACETILLAS

Por la salud pública

En otras ocasiones nos hemos ocupado de las quejas que nos han formulado algunos vecinos del barrio moderno que conduce al Asilo del Fresno, referente al basurero en que se ha convertido una parte del Campo de Maniobras.

Ayer nos visitó un simpático ovetense, hombre popular que hasta sueña en verso, el cual nos rogó insistiésemos en la denuncia.

Dicho basurero está lamiendo las tapias del Hospital provincial, con detrimento de la salud de los convalecientes que por el jardín pasean; los niños revuelven las basuras—nos decía—en busca de frutas que luego, en su ignorancia, llevan a su boca.

Las ocho o diez mil pesetas que se emplearon en abrir la carretera por medio del Campo de Maniobras hubieran estado mejor empleadas—según nuestro informante—en dejar expedita la calle de Villamil.

De todos modos queda en pie nuestra repetida denuncia: el basurero del Campo de Maniobras debe desaparecer en bien de la salud pública y del ornato de los alrededores de Oviedo.

Pérdida de un perro

Se ruega a la persona que sepa del paradero de un perro, blanco, que responde con el nombre de «Lulú», que se extravió ayer por la mañana, lo entregue en casa de la señora viuda de Ordóñez, en la calle de Torneo, núm. 2, donde se gratificará.

El prelado de Segovia

Nuestro huésped insigne, el ilustrísimo y reverendísimo señor obispo de Segovia, don Manuel Castro, visita estos días los principales monumentos de la ciudad, haciendo grandes elogios de todos ellos, particularmente de las iglesias de Naranco y Santullano, donde estuvo ayer, lo mismo que en Santo Domingo, Colegio de los PP. Jesuitas y casa del señor marqués de San Feliz, donde admiró los artísticos cuadros pictóricos de la casa.

Por la tarde dió un paseo por la capital, y hoy irá al santuario de Covadonga.

Casa Nuño

Por ser los últimos días de liquidación, se hacen grandes descuentos. Cimadevilla, 32. Oviedo.

OVETENSES

Cuando vayais a Gijón visitad el acreditado Restaurant

"MERCEDES"

que a diario ofrece la clásica Fabada, Paella y gran variedad de Platos todos caseros—Espiendijas habitaciones.

LIBERTAD, 16 Teléfono, 1725

Nombramientos eclesiásticos

Han sido nombrados: coadjutor de la parroquia de Llanos, filial de Rirosa (Morcín) don José María de Llano y Fernández; de Pría (Llanes) don Benigno García y García, y de Nava don Andrés Avelino López Rodríguez, a quienes les damos nuestra más cordial enhorabuena.

Piano

Se regala uno a quien demuestre que en Asturias haya una casa que venda más pianos que la «Casa Blanca». El ser hoy esta Casa la primera es por sus precios módicos y el gran surtido de que dispone.

Temas agrarios sugeridos

Llegar a consolidar la agricultura poniéndola en condiciones de ampliar sus producciones de modo que ganen todas las fronteras y den origen a potentes industrias nuevas que absorban las más copiosas cosechas; conservar y valorar los frutos de las huertas; poner en manos de los labradores los medios para panificar directamente sus trigos y obtener de ellos rendimientos superiores a los de hoy; conseguir la autofertilización de las tierras mediante plantas que como el Trébol Alejandrino acumulen gratuitamente a los suelos agrícolas altas proporciones de nitrógeno para garantizar exuberantes cosechas y asegurar alimentos sanos y abundantes a la ganadería; constituyen los temas por demás sugestivos que en el número de Julio último, la revista de Barcelona «El Cultivador Moderno» deja puestos de manifiesto.

La coloración forzada de la naranja para anticipar su venta; el lucrativo aprovechamiento de las pieles y cortezas de la almendra, el abonado del arroz, son igualmente otros trabajos que adornan las páginas de tan útil como provechosa publicación, la lectura de la cual ha de ser, para todo agricultor, de la mayor conveniencia.

Debe evitarse

Es vergonzoso lo que viene ocurriendo en los jardincillos de la plazuela de la Catedral, que la chiquillería toma por asalto, haciendo grandes destrozos, en los que no deja ni flores ni plantas.

Debe serse inexorable con los infractores y así serviría de escarmiento a estos pequeños destructores de todo lo que embellece a nuestra ciudad.

Cheques al pago

Señalamientos para hoy:

D. Aquilino Criado; D. Pedro Sánchez del Río; D. José R. Carrizo; doña Amalia Fernández; Depositario Pagador; D. Rafael Posada; D. Ramón Prado; D. Armando Collar; D. Casiana Fernández; D. José María Santos; D. Tomás Fernández; D. José Bernardo; D. Jesús López; D. Faustino García; D. Ruperto Castaredo; D. Armando Fidalgo; D. Antonio Moreno; D. Ezequiel Álvarez; D. Ramón Ceñal; D. Manuel S. Dindurra; D. José María Aparicio; D. José Martínez; D. Víctor Cobián; D. José G. de la Llana; D.ª Soledad M. Conde; D. Rafael Álvarez, y D. José Fuente.

Demografía

Matrimonios

Oscar González Álvarez María de la Luz Huergo Álvarez y María Álvarez Rodríguez.

Nacimientos

Ventura Solís Suárez, de 53 años; José María Mauro Fernández, de 4 meses; Geremías García Llaneza, de 15 años; Sofía Álvarez, de 32; José Álvarez Palacios, de 66; María Cuesta Arbesú, de 74, y María de la Paz Cuesta Sánchez, de 38.

VERDADERA GANGA

En condiciones ventajosísimas se venden tres fincas urbanas y una rústica, propia para solares.

Darán razón en esta Administración.

Jerez Quina «LA PRAVIANA»

Amontillado fino «San Felipe». Representante, Enrique Fernández Granda, Gastañaga, 18. 1.º Tel. 7-23.—Oviedo

SUCESOS LOCALES

Una agresión

En el Juzgado de Instrucción se presentó ayer un atestado de la Guardia civil de Olloniego, donde se da cuenta de haberse desarrollado una escena con caracteres de tragedia entre dos muchachos de muy corta edad.

Comenzaron por discutir sobre fútbol Reinerio Villa y Eladio Hevia. Como en la discusión no hubiese conformidad, el Reinerio sacó un destornillador y con él trató de agredir a Eladio.

Este, para repeler la agresión se le ocurrió coger una piedra lanzándola contra su contrario. Pero la dirección no le fue fiel y la piedra alcanzó a un chico ajeno a la cuestión el cual resultó con una herida en la cabeza, que el médico se reservó de pronosticar por la importancia de la lesión sufrida.

Heridos casuales

En la Casa de Socorro se curaron ayer:

Marcelino Fernández, de 15 años de edad, vecino de la Corredoria, que presentaba una herida incisa en el pié derecho.

Se le produjo con un cristal. —José García, de 16 años, vecino de San Lázaro, de una herida contusa en el parietal.

El pronóstico leve, salvo complicación.

De la detención de dos precoces ladrones

Ayer han sido puestos en libertad «El Viejo» y «El Peludo» a quienes se detuvo como autores del robo cometido en la calle de Uría, núm. 50. Ellos, según habían declarado, tuvieron inductores.

Como dieron las señas de un individuo a quien no conocían por su nombre, acompañados por la Guardia civil se decidieron a recorrer varios sitios de las afueras, encontrando dormido al pié de un balagar de hierba al fulano en cuestión, a quien detuvieron, poniéndole a disposición del Juzgado.

Ante el Juez negó conocer a los muchachos.

Un pedrada

Florentino Andrés, se curó ayer a las siete de la tarde en la Casa de Socorro, de una herida en el frontal, que fué calificada de leve.

Colegio de San Luis de Pravia

De 2.ª enseñanza y Escuela de Comercio

Acreditadísimo por la fama de sus profesores y gran economía

Solo cobra por enseñanza y pupilaje de los alumnos internos ochocientos diez pesetas.

Automóvil «Renault»

12 caballos, ruedas metálicas Semi nuevo: — 4.200 pesetas.

Para informes: GABRIEL TUYA

MUCHACHA

de mucha disposición que sepa planchar y algo de cocina, con buenos informes, se necesita. Sueldo 60 pesetas mensuales.

Darán razón «La Esfera», Argüelles, 15, Oviedo.

PROFESIONALES

DR. ALBERTO GONZÁLEZ

Especialista en enfermedades de la Piel y Secetas, de las Clínicas de los doctores Aza y S. Covisa, en el Hospital de San Juan de Dios, de Madrid. Horas de consulta: de 10 a 12 y de 4 a 6, días festivos de 10 a 12.

Santa Clara, 24, 2.º. Oviedo.—Tel. 199

Aurelio M. Romero

MÉDICO DENTISTA

PLAZA DE LA ESCANDALERA, 2

OVIEDO

Clínica Dermatológica DOCTOR MORÁN

Enfermedades de la piel, venérea, sífilis y vías urinarias. ROSAL, 19 — OVIEDO — TEL. 5-27 Consultas: De 11 a 1 y de 3 a 6 Días festivos: Desde las 9 has las 11.

Durante los meses de Julio y Agosto, solo habrá consultas los martes, miércoles y domingos.

CLÍNICA DENTAL

F. G. Gayoso

Médico odontólogo. Especialista en enfermedades de la boca y dientes. Tratamientos estomatológicos. Laboratorio de prótesis dental, bajo la dirección de E. MOLINAS.

Calla Doctor Casal, 20, 2.º

Teléfono 12-11.—OVIEDO

Jaime Villesid

ODONTÓLOGO

OVIEDO URÍA, 32, 2.º

Enfermedades de los ojos

Doctor Oliveros

Del Instituto Oftálmico Nacional y Real Hospital del Buen Suceso

PIDAL, 4, de once a una

FERMIN PUMARES. Especialista en partos, enfermedades de la matriz y del embarazo. Consulta: de 12 y media a 2 y de 4 a 5.

En el Consultorio Médico-Quirúrgico Rodríguez San Pedro, Uría, bajo, 72,

además de las horas de consulta darlas anunciadas de nueve a una, se establecen otras para clientes modestos que padezcan de la piel (toda clase de erupciones) o enfermedades nerviosas, los martes y viernes, de cinco a siete de la tarde.—El Médico-director, Eduardo San R. Pedro.

Se admiten anuncios Profesionales a precios reducidos.

Pídase presupuesto mensual a esta Administración.

Trajes bien hechos y a la medida

Con gran surtido de pañería, y por poco dinero, los encontrará únicamente en casa

NICOLÁS RODRÍGUEZ FRUELA, 6 OVIEDO

Banco Hipotecario de España

Préstamos amortizables sobre fincas rústicas y urbanas, por plazos de cinco a cincuenta años e interés de 5,50 por 100

Hallándose estos días en Oviedo un señor Inspector, puede tramitarse con urgencia cualquier asunto relacionado con este Banco.

Agentes: INSULA, SUÁREZ Y COMPAÑÍA—Uría, 12, OVIEDO

Fórmula patentada en España

para hacer espejos. Todos pueden fabricar espejos y arreglar los manchados en casa. No se necesitan aparatos, experiencia ni capital. Fabrique espejos en horas perdidas y ganará dinero. Tengo fórmulas y procedimientos alemanes para toda clase de preparados e industrias. Consulteme sobre lo que desee fabricar o preparar. Pídase Catálogo gratis.

Antonio Formoso Permuy

INVENTOR

SANTA CATALINA, 12.—LA CORUÑA

MOTORES de Gasolina, Fijos Portátiles Marinos

Gran rendimiento. Consumo mínimo, garantizado.

Existencias para entrega inmediata.

RICART & PÉREZ

CONSTRUCTORES — BARCELONA

Agente exclusivo en Gijón para Asturias: Gumersindo García

CONTRA LA HUMEDAD Y LAS GOTERAS, LO MEJOR MATEX

Diríjanse los pedidos todos a MONTES Y GAMONEDA

Teléfono núm. 13-45—OVIEDO

Turismo en los "Picos de Europa"

Con el fin de dar facilidades al turismo, para visitar estas montañas tanto favorece la naturaleza; desde el día 14 de Julio hasta el 1 de Octubre se halla abierta una casa de nueva construcción dedicada exclusivamente para refugio, en las montañas de Cabrales y sitio «Camburero» a 1375 metros sobre el nivel del mar.

En él se encontrará lo más necesario: Servicio de camas, cocina de campaña con su correspondiente comedor, vaca lechera, así como abundantes existencias de conservas de pescados y carnes a elegir: perdiz, conejo, liebre, cordero, pollo, lomo, lenguas de cordero, ternera, riñones y callos a la catalana; así como variedad de frutas.

Desde Arenas a Bárcena hay carretera de nueva construcción y en Carreña auto de alquiler para hacer este recorrido. Hay servicio de auto-coche que tiene salida de Cangas de Onís a las 17 y la llegada a Carreña a las 19. Otro, que tiene la salida de Panes a las 15 y llega a Arenas y Carreña a las 16.30 y 17 en combinación con el ferrocarril.

Hay un coche de línea que sale de Llanes a las 14 y llega a Carreña a las 17.

Para informes dirigirse al propietario:

Francisco Alvarez Fernández

CARREÑA DE CABRALES.—ASTURIAS

Sección Religiosa

Santoral

Día 2.—Jueves.—Nuestra Señora de los Angeles.—San Esteban I, papa y mártir; San Pedro, obispo de Osma; San Alfonso María de Liguorio, doctor y fundador de la Congregación del Redentor; Santa Teodota e hijos, mártires.

En honor del S. Corazón de Jesús

Mañana primer viernes de mes, habrá en honor del S. Corazón los siguientes cultos:

En Santa María la Real de la Corte misas de Comunión a las seis y media y ocho, haciéndose el ejercicio de los nueve primeros viernes en la última.

Por la tarde a las siete, el ejercicio de costumbre en el que predicará el Sr. Cura párroco.

La Junta será a las seis y media.

En San Juan el Real misa de Comunión a las ocho y media, en la que se hará el ejercicio de los nueve primeros viernes y a las siete y media de la tarde el ejercicio acostumbrado.

En las Salesas misa de Comunión general a las siete y media, dándose también en las de las seis y media y ocho. Después de esta se expondrá S. D. M. de manifiesto, velada por los caballeros y señoras que se inscribieron para la vela.

A las cinco y media, estación, Rosario, acto de desayuno, sermón a cargo de un R. P. Jesuita, bendición y reserva.

Hoy a las cinco y media de la tarde, se hará el ejercicio de la Hora Santa.

En los Jesuitas misa de Comunión a las ocho y media y a las siete y media de la tarde, el ejercicio acostumbrado.

Triduo en honor de Santo Domingo de Guzmán

Se celebrará en honor del excelso Patriarca en la iglesia de Santo Domingo; la Cofradía del S. Rosario y la V. Orden Tercera.

Comienza mañana a las seis y media y también se hará a las siete de la tarde con sermón los tres días a cargo del R. P. Matías García O. P.

El 5, habrá misa de Comunión a las ocho y cantada a las diez y media y el ejercicio de la tarde empezará a las cinco, saliendo después la procesión por la plaza, asistiendo la banda de música del Príncipe.

Todos los fieles pueden ganar indulgencia plenaria visitando la iglesia de Santo Domingo, precisándose la recepción de los Santos Sacramentos de Penitencia y Comunión.

Adoración Nocturna

Hará guardia al Santísimo en la noche de hoy en la iglesia de San Tirso, el turno 5.º Corazón de Jesús.

La Vigilia y misa se aplican por el alma de doña Filomena del Camino Díaz (q. e. p. d.)

En la Corte

Ayer fueron muchas las personas que estuvieron ganando el jubileo de la Porciúncula en la iglesia de la Corte.

Para lucrarse con dichas gracias espirituales; se precisa la recepción de los Sacramentos de Penitencia y Comunión, pudiendo ganarse tantas indulgencias plenarias cuantas visitas se hagan hasta la noche del día de hoy.

Cámara Oficial de Comercio de Gijón

NOTA OFICIOSA

Bajo la presidencia de D. Felipe Menendez, con asistencia de los Vocales Sres. Forcén, Salomón, Posada, Valle Armesto, Fernández Ruiz, Álvarez Vázquez, Menendez (D. José), García (don Baldomero) y D. Jesús y Piñera, celebró sesión ordinaria este organismo.

El señor Presidente dió la bienvenida al nuevo vocal del grupo Naviero señor García (D. Jesús) que correspondió en sentidas frases al ofrecer el concurso.

Aprobó la Cámara las comunicaciones dirigidas al Consejo Superior de estos organismos y al Ministerio de Fomento en defensa de la industria de construcción naval, y se enteró de la petición elevada al Gobierno de acuerdo con las demás Cámaras del litoral sobre rectificación de las primas concedidas por la ley de 14

de Junio de 1909 en proporción al aumento de derechos arancelarios a los materiales para la construcción y armamento de buques; informándose del estado actual de este asunto.

Dada cuenta del resultado de la información abierta por la Cámara entre sus asociados acerca de la situación del comercio de azúcares, en su vista, y en consideración de la fórmula acordada por el Gobierno para resolver este problema, quedó fijado el sentido de la respuesta a la Cámara hermana de Zaragoza, interesada en la defensa de los cultivadores de la remolacha.

La Cámara cambió impresiones acerca del proyecto de ley modificando la ley de Emigración; aprobó la comunicación dirigida oportunamente por la Mesa a la Comisión correspondiente del Senado sobre reducción del número de puertos habilitados, y acordó reproducir la gestión, caso necesario, cuando el proyecto sea sometido al Congreso.

Igualmente merecieron aprobación las comunicaciones elevadas por la Cámara a los señores ministros de Hacienda y de Estado al comenzar la discusión en Cortes del proyecto llamado de Autorizaciones arancelarias, con peticiones respecto de la protección a la industria; reciprocidad en los tratos; plazos de vigencia de los convenios, y otros extremos; habiendo sido satisfactorias las respuestas, especialmente la del ministerio de Estado. La Corporación acordó invitar a los asociados afectados por los diferentes convenios para que dirijan a la Mesa sus peticiones durante las negociaciones con los países correspondientes.

Se acordó dar publicidad a las comunicaciones, de gran interés, de la Cámara de Comercio Internacional sobre Arbitraje internacional y Código de términos comerciales en uso para transportes marítimos.

Decidió también la Corporación prestar adhesión a los acuerdos adoptados por la Cámara de Zaragoza con motivo del conflicto planteado por el personal de Banca, y prestarle solidaridad en caso necesario.

Se informó la Cámara minuciosamente de la celebración de la Asamblea de los organismos de su clase en Valladolid; de los resultados ya obtenidos; de la disposición del Gobierno respecto de las conclusiones aprobadas, y de las gestiones que sobre este extremo continúa realizando el Consejo Superior de Cámaras; acordando enviar un oficio de gracias a la Cámara de Valladolid por las atenciones dispensadas a los asambleístas.

Y luego de enterarse los reunidos de los asuntos del despacho, se levantó la sesión.

Ventajas que tienen las Suelas

"Holdtite" sobre todas las demás

Las suelas de goma HOLDTITE no requieren clavos ni costados, y por lo tanto no destruyen los pisos de cuero de las botas, con las gomas HOLDTITE el cuero queda intacto y por lo tanto se prolonga indefinidamente la duración del calzado. Con las suelas de HOLDTITE las botas quedan libres de la humedad, así es que a pesar del tiempo húmedo, los pies se conservan secos. Existen varias clases de suelas de goma, pero las únicas perfectas son las HOLDTITE. Su colocación es tan sencilla que un niño las coloca en quince minutos.

A los quince minutos de colocadas las gomas, se pueden usar las botas sin miedo a que se despeguen.

Ni el calor ni la humedad las afecta



De venta en la Mueblería de Cortina, calle de Altamirano y en las principales zapaterías. Representante para España:

DIEGO MONTES

CIMADEVILLA, 34.—OVIEDO

LEE USTED La Voz de Asturias

SOCIEDAD ANÓNIMA INDUSTRIAL ASTURIANA
FÁBRICAS DE MOREDA Y GIJÓN

Lingotes de fundición y fino. — Acero Siemens básico de tochos de todos tamaños. — Aceros al crisol para herramientas, limas, barrenas de minas. — Hierros y aceros laminados en palanquilla para machos, llantones para la fabricación de hoja de lata, formas comerciales usuales, carriles, chapas, máquinas de hierro y acero. — Alambres brillantes, recocidos, galvanizados, cobrizados. — Espino artificial. — Puntas de París. — Hoja de lata.
Para la correspondencia y los pedidos, dirigirse al Director de las FABRICAS DE MOREDA Y GIJÓN
Correo: Apartado, 2. — GIJÓN-ASTURIAS — Telegramas: «MOREDA-GIJÓN»

CHOCOLATES "LA FAMILIA"

Los mejores conocidos y que el público prefiere y distingue por su pureza y exquisito paladar.

Cafés tostados diariamente

Sin adulteración, por procedimiento modernísimo de fuerte aroma y desarrollo y gusto delicado

QUIEN LOS PROBE LOS PIDE SIEMPRE
VENTAS POR MAYOR Y MENOR
LOPEZ SELA
Rosal, 16-Oviedo



Compañía de Naves
VASCO-ASTURIANA

VAPORES: «Pepín», 600 toneladas de carga. — «Guillermo Schulz» 3.000 idem. — «Antonio de Sotrustegui», 3.800 idem. — «Santiago López», 4.100 idem.
Fletamentos. — Consignaciones. — Agentes de Aduanas
AGENTES DE LAS SOCIEDADES
«Industrial Asturiana de Santa Bárbara», «La Manjoya», Santa Bárbara «Cayés», «Sociedad General de Industria y Comercio», «Sociedad del Ferrocarril Vasco Asturiano», Compañía del vapor «NEMROD»
Casa en San Esteban de Pravia. — Telegramas: CASACO
Casa principal, AVILÉS.
Telegramas y telefonemas. «VASTURIANA». — AVILÉS.
La correspondencia al Director General: Luis Caso de los Cobos. — AVILÉS.

Pesquerías Asturianas S. L.
LUANCO (Asturias)

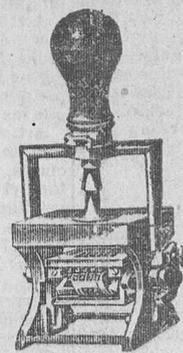
Las mejores y más exquisitas conservas de pescados
ESTAN DE VENTA EN TODAS PARTES DEL MUNDO

Toldos para ferrocarriles. Trajes para minas
gran resistencia. Los presupuestos son gratuitos.
A. MONTES TELEFONO NUM. 13
OVIEDO

Manuel Martínez. — Grabador

Sellos de Caoutchouc metal y lacre

Grabados artísticos
Comerciales en acero
y talla dulce



Placas de metal en relieve y esmaltadas en negro

Fernández
Núm. 1
Campo

TIMBRADO DE PAPEL EN RELIEVO

Garage MARTINEZ-RIVERO

Paseo de
núm. 3 y

Representante de la Motocicleta y bicicleta
"TRIUMPH" y "LAB" para Asturias, León, Galicia y Santander
Venta de motocicletas y bicicletas de ocasión
Inmenso surtido en gomas John Bull, bujías, bombillas, llantas, bocinas, sillines, faros eléctricos para frenos, cadenas, engrasadores, grifos, puercos. Toda clase de aceros y herramientas para taller. Aparatos de gimnasia marca Terry. Grandes existencias en FOOT-BALL. Antes de comprar cualquier artículo para motocicleta y FOOT-BALL visiten esta casa.

La Unión y el Fénix Es
COMPANÍA DE SEGUROS REUNIDOS

Capital social: 12.000.000 de pesetas efectivas completamente



58 años de existencia

58 años de

Seguros sobre la vida Seguros de vida
Seguros contra incendios Seguros contra accidentes
Seguros Marítimos

SUBDIRECTORES EN ASTURIAS Hijos de Lacar
AGENCIAS EN TODOS LOS PUEBLOS

RUA, 5

Banco Asturiano de Industria y Comercio de Oviedo
Capital: 10.000.000 de pesetas
Operaciones bancarias :: Agentes en todos los pueblos de la provincia

Caja de Ahorros

SUCURSALES: AVILÉS, LLANES E INFUESTO

A. Fernández y Compañía
AVILÉS

Consignaciones de Buques — Exportadores de Carbón
Fabricantes de Briquetas y Carbón

Semillas "seleccionadas de 1.ª fuerza germinativa" al por mayor y menor

José Fernández Tamargo Rúa, 16 Oviedo

La primera casa en Asturias para la venta de toda clase de semillas frescas y de calidad superior, importadas directamente de los mejores puntos del extranjero

HORTALIZAS. — Repollos, bacalán (penca) Holanda, quintal, Schkeinfurt, corazón de buey, Lombarda blanca, amarilla y morada grande de París, etc.
COLIFLORES. — Para el Otoño y Navidad y L. Naresma, clases las más superiores de pella, summosa muy blanca. Esta casa posee la práctica de las clases de coliflores que mejor resultan en el Norte, las cuales se producen lo mismo en terreno seco que de regadío. Lechugas blancas rizadas de repollo grande y moradas de invierno, cebolla apajada, amarillas y colorada grande de conservar, escarola, espinaca, zanahorias, nabos finos de mesa, perejil, pimientos, tomates, habas de mayo, alubias para comer en seco y verde, rahanitos, remolacha fina de mesa, melones, pepinos, sandías, calabazas, guisantes enanos y de enrame, tirabeques. Préjoles de manteca de oro enanos y altos, col de Milán de repollo grande (borrachón), col de Bruselas, y la tan estimada berza de asa de cántaro amarilla. Alcachofas, apios, puerros, cardos, fresas y berengenas.

FORRAJERAS. — Alfalfa de Provenza la mejor clase, avena real cebada, remolacha gigante amarilla y roja, trébol rojo violeta inglés para terrenos que se dejan a prado (planta perenne) y encarnado anual para sembrar entre maíz, Ray Grass inglés y de Italia, nabos gigante tempranos y tardíos, importados de España, mijo, panizo, cañameros, alpiste, etc., etc.
ARBÓLES. — Semillas de toda clase, especialidad en Eucalyptus y pino marítimo Des Lanzas para maderas.
FLORES. — Infinidad de clases en paquetitos de a 0,50 pesetas.
De Octubre a Abril cebollitas, raíces y tubérculos, de flores de Holanda.
Esta casa remite semillas por correo certificadas, cincuenta céntimos de cada clase, remitiendo el importe anticipado, siendo los gastos de envío a cargo del comprador.
Otros artículos, Mastic L'homme Letort para injertar, Rafia para idem y labores. Pasta Tanglefoot americana, infalible para evitar la subida de las hormigas y otros insectos a los árboles frutales.

Manual Práctico de Horticultura
(Segunda edición muy aumentada)

Escrito expresamente para el cultivo de las hortalizas en el Norte de España, por JOSÉ FERNÁNDEZ TAMARGO. Precio en rústica, 2,50 pesetas. Por correo certificado, dentro de España, pago adelantado, 2,90.
Verdadero consultor, con el cual, un niño sabiendo leer en molde, sabrá practicar estos trabajos como el mejor hortelano.
Para que nada falte, en cinco idiomas lleva los nombres de las hortalizas que mejor resultan, y 102 dibujos primorosos de las mismas, de formas de sembrero y herramientas.
Este Manual ha sido recibido con agrado por S. M. el Rey (que Dios guarde)

según Real documento de fecha 3 de Diciembre de 1915, que el autor guarda con mucha estimación.
Pedidos al autor,
Rúa, 16.—Oviedo
Gran práctica en la compra de semillas que mejor resultan en el Norte de España.
La venta de semillas requiere ciencia y conciencia.
Todo comprador por más de un kilo de semilla de Alfalfa, Nabos forrajeros, Remolacha forrajera, Trébol rojo violeta inglés y Trébol encarnado anual, tiene derecho a un librito con instrucciones del cultivo de estas plantas.

C.ª Sub-Atlantique
y
Chargeurs Reunis

VAPORES DE GRAN LUJO EXTRARRÁPIDOS

Para Lisboa, Rio de Janeiro, Santos, Montevideo y BUENOS AIRES, saldrán de VIGO los siguientes vapores de 26.000 caballos de fuerza y cuatro hélices

30 de Julio	«LUTETIA»
19 de Agosto	«EUBEE»
27 de Agosto	«MASSILLA»
24 de Septiembre	«LUTETIA»
22 de Octubre	«MASSILLA»
19 de Noviembre	«LUTETIA»
17 de Diciembre	«MASSILLA»

Admiten pasajeros de gran lujo, lujo, primera, segunda, segunda intermedia y tercera clase.
Camarotes de lujo de varias clases hasta 15 000 pesetas, de primera, 1 960 pesetas, de segunda 1 060, de segunda intermedia 715 pesetas.

Precio del billete de tercera clase 392,80.

Para Lisboa, Dakar, Rio de Janeiro, Montevideo y BUENOS AIRES, saldrán de VIGO los siguientes vapores rápidos a doble hélice

7 de Agosto	«QUESANT»
4 de Septiembre	«GROIX»

Admitiendo pasajeros de 1.ª, 3.ª preferencia en camarotes, 3.ª en camarotes y 3.ª corriente.

PRECIOS

3.ª preferencia en camarotes, comedores y salón de conversación, Pesetas 515,30.
3.ª en camarotes, comedores y salón de conversación, Ptas. 410,30.
3.ª corriente, Ptas. 360,30.
NOTA. — Niños menores de 2 años, gratis. De 2 a 10 años medio pasaje. De 10 años en adelante, pasaje entero.
No se admite ninguna solicitud de plazas sin previo depósito de 50 pesetas. Los pasajeros deben presentarse en esta Agencia con CINCO días de anticipación a la fecha fijada para la salida, después de concedida plaza.
Para informes dirigirse a los Agentes generales en España.

ANTONIO CONDE, HIJOS CALLE DE LUIS TOROADA, 4 Apartado, 14. — VIGO

En Oviedo nuestro representante para camarotes de gran lujo y 1.ª, 2.ª, 3.ª preferencia

Guillermo Rivas, Calle Argüelles, núm. 5

Agentes exclusivos: Orbis S. A. Balmes 21 Barcelona



LA MAQUINA
PREDILECTA

Escritura bonita y fina
90 caracteres, 6 más
que en otras máquinas.
Resistente y duradera.

Muebles para oficinas

Para informes dirigirse a

Ignacio Pastor

Plaza del 27 de Marzo, 2
Teléfono 4-64 - OVIEDO



LA PROPICIA

FUNERARIA Y AGENCIA BENEFICIA DE ENTIERROS

HIJOS DE CEFERINO S. MARTIN

Instituto, núm. 39, Gijón. — Teléfono 634

Servicio permanente y económico.

La Casa más importante y moderna de esta provincia.

Se hace cargo de servicios para España y extranjero.

CASA CENTRAL IN SANTANDER Innerarity, 28

Fábrica "La Amistad"

Sociedad Anónima

FUNDICIÓN DE HIERRO Y BRONCE
TALLERES DE AJUSTE Y FORJA

Compagnie Generale Transatlantique

Vapores Correos a gran velocidad

Línea Habana

El día 8 de Agosto saldrá fijamente del puerto del MUSEL (GIJÓN), el magnífico vapor rápido

NIAGARA

Admite pasajeros de Primera, Segunda, Segunda económica y Tercera clase para HABANA.

Rebaja a familias en Primera y Segunda clase

Los vapores de esta Compañía tienen lujosas instalaciones para los pasajeros de cámara. Los pasajeros de Tercera clase, disponen de espaciosos camarotes, comedor y cuarto de baño.

Precio del Pasaje en 3.ª clase para Habana. Ptas. 539,75 (INCLUIDOS LOS IMPUESTOS)

Para toda clase de informes y solicitar plazas, dirigirse a su consignatario en GIJÓN

A. PAQUET. Muelle, 2, 4 y 6. Telegramas: PAQUET.

NOTA. — La siguiente salida la efectuará el magnífico vapor DE LA SALLE, el día 9 de Septiembre.

